

GEMEINDEBLATT



jüdisches berlin

JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN · FEBRUAR 2023 · 26. JAHRGANG NR. 251 · 2,50 €
НОВОСТИ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ БЕРЛИНА ירחון קהילת ברלין



קהילת בדלין

JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN

ABRAHAM
GEIGER
KOLLEG

בית-המדרש
אברהם גייגר





GEDENKEN AN DIE »FABRIK-AKTION« UND DEN PROTEST IN DER ROSENSTRASSE

Am 27. Februar 1943 fand die »Fabrik-Aktion« statt, bei der Tausende Jüdinnen und Juden an ihren Zwangsarbeitsstätten verhaftet und anschließend nach Auschwitz deportiert wurden. In Berlin waren auch viele in sogenannter Mischehe Lebende darunter, die im Sammellager in der Rosenstraße 2–4, dem ehemaligen Wohlfahrtsamt der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, interniert wurden. Als ihre Angehörigen erfuhren, wo sie sich befanden, versammelten sie sich vor dem Gebäude; es waren vor allem Frauen und Kinder, die dort tagelang ausharrten – bis zur Freilassung der Festgenommenen.

Der Initiativkreis und die Ständige Konferenz der NS-Gedenkort im Berliner Raum laden Sie und Ihre Freunde zu der Gedenkveranstaltung ein. Am Ende der Gedenkzeremonie werden weiße Rosen vor der Skulptur von Ingeborg Hunzinger niedergelegt. Bitte bringen auch Sie eine mit! Herzlichen Dank.

MO 27. FEBRUAR 2023 · 16 UHR · GROSSE HAMBURGER STRASSE/ROSENSTRASSE

16.00 Uhr **Stilles Gedenken** am Mahnmal Große Hamburger Straße, Berlin-Mitte

- El Male Rachamin: **Kantor Simon Zkorenblut**, Jüdische Gemeinde zu Berlin
- Kaddisch: **Rabbiner Yitzhak Ehrenberg**, Jüdische Gemeinde zu Berlin
- Anschließend: **Schweigemarsch** zur Rosenstraße

16.25 Uhr **Gedenkfeier** vor der Skulptur von Ingeborg Hunzinger, Rosenstraße, Berlin-Mitte

- Begrüßung: **Deborah Hartmann**, Leiterin der Gedenk- und Bildungsstätte Haus der Wannsee-Konferenz
- Worte des Gedenkens: **S. E. Botschafter Prof. Ron Prosor**, Botschafter des Staates Israel
- Merkwort: **Dr. Mario Offenber**, Israelitische Synagogen-Gemeinde (Adass Jisroel) zu Berlin
- Worte der Erinnerung: **Inbar Chotzen**, Künstlerin
- Hebräischer Gebetsgesang: **Kantorin Esther Hirsch**, Synagoge Sukkat Schalom
- Dialogischer Austausch der Religionen: **Marion Gardei, Kübra Dalkilic, Esther Hirsch**
- Kaddisch: **Rabbinerin Gesa Ederberg**, Jüdische Gemeinde zu Berlin

Ständige Konferenz der NS-Gedenkort im Berliner Raum: Haus der Wannsee-Konferenz Gedenkstätte und Museum Sachsenhausen Denkmal für die ermordeten Juden Europas Gedenkstätte Deutscher Widerstand Topographie des Terrors. Mit freundlicher Unterstützung des Instituto Cervantes Berlin, Initiativkreis: Anne Frank Zentrum, Berliner Vereinigung der Verfolgten des Naziregimes – Bund der Antifaschistinnen und Antifaschisten (VVN-BdA), Bet Debora e.V., Bezirksamt Mitte von Berlin, Deutsch-Israelische Gesellschaft, Deutscher Juristinnenbund e.V. (Landesverband Berlin), Frauenarbeit der Ev. Kirche Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz, Frauenseelsorge im Erzbistum Berlin, Gedenkstätte Stille Helden, Gegen Vergessen – Für Demokratie e.V., Israelitische Synagogen-Gemeinde (Adass Jisroel) zu Berlin, Jüdische Gemeinde zu Berlin, Museum Blindenwerkstatt Otto Weidt, Stiftung Neue Synagoge Berlin – Centrum Judaicum, Stiftung Zurückgeben, Überparteiliche Fraueninitiative Berlin – Stadt der Frauen e.V.

INHALT

- 4 FEIERTAGE
- 4 Gedanken von Gemeinderabbinerin Gesa Ederberg zu Tu B'shvat
- 7 GEMEINDE
- 7 Jüdische Gemeinde zu Berlin übernimmt Trägerschaft des Abraham Geiger Kollegs
- 9 Erklärung der Rabbinerin und Rabbiner sowie der Kantoren der Jüdischen Gemeinde zu Berlin zur Übernahme der Trägerschaft des Abraham Geiger Kollegs
- 10 »Das Ende der Zeitzugenschaft«
- 11 Bundesverdienstkreuz I. Klasse für Margot Friedländer
- 13 KULTUR
- 13 Jüdische Volkshochschule
- 14 JUGEND & BILDUNG
- 14 Freizeitspass mit dem Jugendzentrum
- 15 Unterricht im Schnee: Skikurs am Jüdischen Gymnasium
- 16 KALENDER
- 21 INTEGRATION
- 21 »Impuls« feiert 25-jähriges Bestehen
- 22 Familienzentrum Zion
- 24 Projekt Impuls
- 25 SOZIALES
- 29 KULTUS
- 29 Gratulationen
- 31 Gottesdienste

Herausgeber Präsidium der Repräsentantenversammlung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin: Phillip Feidel (V.i.S.d.P.), Assia Gorban, Yevgeniy Granov's'ky, David Malaev, Vladimir Mueller

СОДЕРЖАНИЕ

- 3 ПРАЗДНИКИ
- 3 Раввин Общины Геза Эдерберг о празднике Ту б'шват
- 6 ОБЩИНА
- 6 Еврейская община Берлина стала спонсором Колледжа им. Авраама Гейгера
- 9 Заявление раввинов и канторов Еврейской общины Берлина о спонсоре Колледжа им. Авраама Гейгера
- 10 «Конец эры свидетелей»
- 13 КУЛЬТУРА
- 14 МОЛОДЕЖЬ & ОБРАЗОВАНИЕ
- 16 КАЛЕНДАРЬ
- 20 ИНТЕГРАЦИЯ
- 20 «Импульс» отметил 25-летний юбилей
- 22 Семейный центр Сион
- 24 Проект Импульс
- 25 СОЦИАЛЬНАЯ ТЕМАТИКА
- 29 КУЛЬТ
- 29 Поздравления
- 31 Богослужения

Redaktion Oranienburger Straße 31, 10117 Berlin
T 880 28-269, jb@jg-berlin.org

Verlag Jüdische Gemeinde zu Berlin K.d.Ö.R.
Oranienburger Straße 28–31, 10117 Berlin, T 880 28-0

Druck Medien Herstellungs- und Vertriebs GmbH,
Prinzessinnenstraße 26, 10969 Berlin

ISSN 2192-6298 | **Auflage** 6 500

Das »jüdische berlin« finden Sie auch als E-Paper unter:
www.jg-berlin.org/beitraege.html

Jahresabonnement für Nichtmitglieder: 25,- Euro

Titel: Die Jüdische Gemeinde zu Berlin übernimmt die Trägerschaft des Abraham Geiger Kollegs

«НОВЫЙ ГОД ДЕРЕВЬЕВ» И ЭКОЛОГИЯ

Раввин Общины Геза Эдерберг о празднике Ту бишват

Ту бишват – один из крупных и важных еврейских праздников. Это знает каждое дитя, по крайней мере, каждый ребенок, растущий в Израиле или посещающий еврейский детский сад. В то же время, в еврейской традиции этот праздник почти не упоминается. Чем это можно объяснить?

В «Мишне» Ту бишват – 15-й день месяца шват, важный для подсчета налогов на плоды, растущие на деревьях. В Европе в это время еще царит зима, а в Израиле к этому моменту уже выпала большая часть годовых осадков. Имеет смысл измерять возраст деревьев именно сейчас, ведь на юные деревца налоги платить еще не надо.

Любопытно, как из такой чисто административной даты мог произрасти религиозный праздник. В средневековье еврейские мистики завели обычай вкушать в этот день плоды, что постепенно превратилось в ритуал по образцу пасхального Седера. Разные плоды символизировали разные пласты мироздания: от материального мира, в котором мы живем, до духовных миров Творца и ангелов. Неудивительно, что среди сефардов этот обычай быстро обрел популярность, ведь в их местах обитания разных фруктов было гораздо больше.

С течением времени, в период современного заселения Израиля, этот праздник мистиков стал праздником светских сионистов, которые в этот день отмечали не только возвращение на землю Израиля, но и возвращение к физическому труду и земледелию. В этот период возник обычай сажать на Ту бишват деревья. В детских садах и начальных школах Европы дети сажают растения в горшочки, ведь в это время года саженцы еще не прижились бы на открытом воздухе.

В последние годы Ту бишват приобрел еще одно, дополнительное значение. Тора учит нас, что Бог создал весь мир. В описании Сотворения мира в первой книге Торы несколько раз говорится, что этот мир был «хороший». Однако еврейские активисты по охране окружающей среды не находили подходящей точки соприкосновения между своими устремлениями и еврейской традицией.

Казалось абсолютно немыслимым, что человек мог стремиться разрушить природу. Ту бишват – день, связанный с ростом деревьев и употреблением плодов, оказался подходящим для того, чтобы закрепить принцип охраны животных и окружающей среды в еврейском календаре. Во многих еврейских общинах и в университетах теперь принято проводить на Ту бишват соответствующие мероприятия. Отчасти они напоминают ранние мистические ритуалы в стиле седера на Ту бишват, но часто это

просто – день экологической активности. В Берлине еврейские организации тоже проводят на Ту бишват различные акции.

Дата подсчета налогов – мистический ритуал – сионистское движение возвращения в Израиль – дети, по утрам проверяющие, не выросли ли их деревца – и, в конце концов, экологические активности, спасающие мир. Ту бишват и все его воплощения в еврейской истории – отличный пример того, как иудаизм со временем преобразуется и развивается, по мере того, как меняются потребности людей. Главные праздники описаны еще в Торе, и даже некоторым из малых праздников, например, празднику Хануки, уже много-много лет. Ту бишват хоть и был конкретной датой в календаре, но

никаких традиций или ритуалов с ним не было связано, что дало мистикам возможность трактовать и проводить этот день по-своему. В современный период заселения Израиля сельскохозяйственную работу отнюдь не романтизировали, но с религиозной точки зрения она считалась очень важной. Именно здесь нашлась точка опоры для сионистов в их стремлении к «мускульному» иудаизму как противоположности религиозной традиции – по крайней мере, так они считали в то время. Сегодняшние экологические активисты смогли примкнуть к традиции мистиков, к их возвышенному толкованию мира и конкретному обычаю совместного поедания фруктов. Так им удалось связать защиту окружающей среды с еврейской традицией. У нас появилось много возможностей встретить праздник Ту бишват. В будущем, вероятно, этот праздник обрстет новыми идеями, о которых мы сегодня даже не подозреваем.



DAS »FEST DER BÄUME« UND DIE UMWELT

Gedanken von Gemeinderabbinerin Gesa Ederberg zu Tu Bischwat

Tu Bischwat ist eines der großen und wichtigen jüdischen Feste, das weiß jedes Kind. Zumindest jedes Kind, das in Israel aufwächst oder irgendwo auf der Welt einen jüdischen Kindergarten besucht. Nur die jüdische Tradition kennt dieses Fest eigentlich kaum. Wie können wir dies erklären? In der Mischna ist Tu Bischwat – der 15. Tag des Monats Schwat – ein Termin, der wichtig ist für die Besteuerung von Früchten, die an Bäumen wachsen. Wenn in Europa noch richtig Winter herrscht, ist in Israel ein großer Teil des Jahresregens gefallen und so bietet es sich an, ab hier das Alter der Bäume zu zählen, denn auf die jungen Bäume zahlt man noch keine Steuern.

Wie aus so einem Verwaltungsdatum ein religiöses Fest wird, ist spannend. Zuerst haben jüdische Mystiker im Mittelalter begonnen, an diesem Datum Früchte zu essen. Daraus entwickelte man ein ganzes Ritual, das dem Pesachseider nachgebildet war. Verschiedene Früchte symbolisieren die verschiedenen Ebenen der Welt: Von der materiellen Welt, die wir wahrnehmen können, bis hin zu den geistigen Welten der Engel und Gottes. Nicht überraschend war dies unter Sepharden populärer, denn sie hatten einfacher Zugang zu einer Vielfalt von Früchten.

Was ein besonderes Fest der Mystiker war, wurde mit der modernen Besiedelung des Landes Israel ein Fest der säkularen Zionisten, die damit die Rückkehr nicht nur zum Land Israel, sondern auch zur eigenen physischen Arbeit auf dem Land feierten. Aus dieser Zeit stammt der Brauch, zu Tu Bischwat Bäume zu pflanzen. In den Kindergärten und Grundschulen Europas pflanzen die Kinder aber Topfpflanzen, denn draußen kann noch keine junge Pflanze überleben.

In den letzten Jahren hat Tu Bischwat noch eine weitere Wende genommen. Im Judentum ist klar, dass Gott die ganze Welt geschaffen hat und im Schöpfungsbericht zu Beginn der Tora heißt es auch immer wieder, dass sie ‚gut‘ war. Und doch gab es für jüdische Umweltaktivisten keinen offenkundigen Punkt, an dem sie ihr Anliegen mit der jüdischen Tradition verbinden konnten. Die Möglichkeit, dass

wir Menschen die Natur zerstören könnten, war einfach undenkbar gewesen. Tu Bischwat, als ein Tag, der mit dem Wachsen der Bäume und dem Essen von Obst verbunden war, bot sich hier an, um Natur- und Tierschutz im jüdischen Kalender zu verankern. So ist es mittlerweile in vielen jüdischen Gemeinden und auch an Universitäten üblich, zu Tu Bischwat Veranstaltungen zu organisieren. Teils in Aufnahme des Rituals der Mystiker, die einen Tu Bischwat Seder feierten, teils gar nicht religiös als einen Tag des Umweltaktivismus. Auch in Berlin werden von verschiedenen jüdischen Gruppen Aktionen zu Tu Bischwat organisiert.

Steuerdatum – mystisches Ritual – zionistische Rückkehr zum Land – Kinder, die jeden Morgen schauen, ob ihre Pflanze gewachsen ist – und schließlich Umweltaktivisten, die die Welt retten wollen. Tu Bischwat und alles, was sich mit diesem Datum in der jüdischen Geschichte verbunden hat, ist ein gutes Beispiel, wie Judentum mit der Zeit geht und sich weiterentwickelt, denn die Bedürfnisse der Menschen ändern sich. Die großen Feste sind schon in der Tora festgelegt und auch manche kleinen Feste – wie etwa Chanukka – sind schon sehr alt. Tu Bischwat gab es zwar schon als

ein Datum im Kalender, aber es hatte noch kaum Traditionen und Rituale, daher konnten die Mystiker hier ihre besonderen Interessen pflegen und auf diesen Tag legen. In der rabbinischen Zeit war landwirtschaftliche Arbeit keinesfalls romantisiert, aber aus religiösen Gründen war Landwirtschaft ein wichtiges Thema. Hier konnten die Zionisten anknüpfen auf ihrer Suche nach dem Muskeljudentum im Gegensatz zur religiösen Tradition – so sahen sie es zumindest damals. Auch die heutigen Umweltaktivisten können an Traditionen anknüpfen. In ihrem Fall an die Mystiker und ihre Verbindung von großer Weltdeutung mit der konkreten Feier des gemeinsamen Essens von Früchten. So habe sie das Problem gelöst, dass es für Umweltschutz kaum Anknüpfungspunkte in der Tradition gibt. So gibt es vieles, was wir an Tu Bischwat tun können. In der Zukunft werden Juden wahrscheinlich noch auf weitere Ideen kommen, von denen wir heute nichts wissen.



ЕВРЕЙСКАЯ ОБЩИНА БЕРЛИНА СТАЛА СПОНСОРОМ КОЛЛЕДЖА ИМ. АВРААМА ГЕЙГЕРА

10 января 2023 г., в связи с реорганизацией Колледжа им. Авраама Гейгера (КАГ), который занимается обучением либеральных раввинов, Еврейская община Берлина взяла на себя полномочия спонсора КАГ – некоммерческой организации с ограниченной ответственностью. Ранее спонсором КАГ был Фонд им. Лео Бека, передавший под эгиду Еврейской общины Берлина также и Колледж им. Захария Френкеля, который готовит раввинов консервативного направления. Оба заведения являются ассоциированными институтами Потсдамского университета.

Председатель Еврейской общины Берлина д-р Гидеон Йоффе подчеркнул: «Колледж им. А. Гейгера незаменим для обеспечения дальнейшего существования либерального иудаизма в Германии. Еврейская община Берлина многим обязана этому единственному в своем роде учебному заведению. Поэтому мы считаем логичным шагом взять на себя ответственность за обучение раввинов и канторов в будущем. Наш главный приоритет – вернуть КАГ в надежное русло и обеспечить студентам дальнейшее обучение в стабильной структуре. После прошедших бурных месяцев мы приложим все усилия к тому, чтобы достичь примирения и обеспечить этому замечательному заведению надежное будущее». Еврейская община Берлина издавна является центром плюралистического иудаизма в Германии.

«Наша Община олицетворяет собой единство разнообразия. С колледжами раввинов в Потсдаме нас тесно связывает совместная работа с многими ее доцентами, выпускниками, а также проведением церемоний посвящения в сан. Став новым спонсором обеих семинарий раввинов, Еврейская община убедительно и последовательно продолжает выполнять свою традиционную роль платформы для активного религиозного плюрализма», – сказал д-р Йоффе.

Сенатор Берлина по вопросам вероисповеданий Клаус Ледерер приветствовал решение Еврейской общины Берлина. «С моей точки зрения, этот вполне логичное решение, которое следует из многолетнего, тесного сотрудничества. Я рад, что Община решилась на столь последовательный шаг. Будучи признанной публично-правовой корпорацией, Еврейская община Берлина является надежным спонсором для образо-

вания раввинов». Временным исполнительным директором КАГ станет адвокат и управляющая делами Еврейской общины Берлина Милена Розенцвейг-Винтер.

С 1872 г. и до ее разрушения нацистами Высшая школа либерального иудаизма находилась в Берлине. Ее духовный лидер Авраам Гейгер (1810-1874), как и ее последний доцент Лео Бек (1873-1956), были раввинами Общины Берлина. Учрежденный в 1999 г. Колледж им. А. Гейгера и созданный в 2013 г. Колледж им. З. Френкеля продолжают традиции этого высшего образовательного учреждения в области иудаизма.

В 1928 г. Еврейская община Берлина проводила первую международную конференцию Всемирного союза прогрессивного иудаизма (в свое время она была одним из членом-учредителей этого Союза). После Холокоста Еврейская община Берлина долгое время оставалась уникальным институтом, объединяющим под своей крышей самые разные религиозные течения иудаизма в Германии.

В настоящее время в Общине Берлина проводятся богослужения семи различных религиозных направлений, среди них – пять неортодоксальных. В 1999 г. была открыта синагога «Суккат-Шалом». С 2007 г. в синагоге на Ораниенбургерштрассе работает женщина-раввин, представительница консервативного течения Масорти, тем самым привнося в Общину и это религиозное направление.

DIE JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN ÜBERNIMMT DIE TRÄGERSCHAFT DES ABRAHAM GEIGER KOLLEGS

Anlässlich der Neustrukturierung des für die Ausbildung liberaler Rabbiner zuständigen Abraham Geiger Kollegs (AGK) hat die Jüdische Gemeinde zu Berlin am 10. Januar 2023 alle Anteile des als gemeinnützige GmbH firmierenden Kollegs übernommen. Die Trägerschaft lag zuvor bei der Leo Baeck Foundation, von der die Berliner Gemeinde im gleichen Zug auch die Trägerschaft des für die Ausbildung konservativer Rabbiner zuständigen Zacharias Frankel College übernommen hat. Beide Einrichtungen sind An-Institute der

Universität Potsdam. Der Vorsitzende der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, Dr. Gideon Joffe: »Die wertvolle Arbeit des AGK ist für den Fortbestand des liberalen Judentums in Deutschland unverzichtbar. Vor allem die Jüdische Gemeinde zu Berlin hat von den Früchten dieser einzigartigen Ausbildung stets profitiert. Deshalb ist es für uns der logische Schritt, wenn wir als Jüdische Gemeinde in Zukunft für

die Ausbildung der Rabbiner und Kantoren Verantwortung übernehmen. Die oberste Priorität ist für uns im Moment, das AGK in ein ruhiges Fahrwasser zu bringen und den Studierenden den Weg zu ebnen, ihre Ausbildung in einer stabilen Struktur fortzuführen. Nach vielen Monaten der Aufregung möchten wir uns dafür einsetzen, die Gemüter zu befrieden und diese wunderbare Einrichtung in eine nachhaltige Zukunft zu begleiten.«

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin ist seit jeher das Zentrum eines pluralistischen Judentums in Deutschland.

»Unsere Gemeinde steht für Einheit in der Vielfalt und ist der Rabbinerausbildung in Potsdam durch seine Dozenten und Alumni, durch Praktika und viele Ordinationsfeiern eng verbunden. Mit der Trägerschaft beider Rabbinerseminare setzt die Jüdische Gemeinde zu Berlin ihre Tradition als Plattform eines gelebten religiösen Pluralismus in überzeugender und konsequenter Weise fort«, so Dr. Joffe weiter.

Der für die Religionsgemeinschaften zuständige Berliner Senator Klaus Lederer begrüßt den Entschluss der Jüdischen Gemeinde zu Berlin: »Aus meiner Sicht ist es die natürliche Entwicklung einer seit Jahren bereits existierenden und immer enger werdenden Partnerschaft. Ich freue mich sehr über diesen konsequenten Schritt. Die Jüdische Gemeinde zu Berlin ist als Religionsgemeinschaft und anerkannte Körperschaft des öffentlichen Rechts ein verlässlicher Träger der Rabbinerausbildung.«

Neue Interims-geschäftsführerin des AGK wird die Rechtsanwältin und amtierende Geschäftsführerin der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, Milena Rosenzweig-Winter.

Von 1872 bis zur Zerstörung durch die Nationalsozialisten 1942 war Berlin Standort der liberalen Hochschule für die Wissenschaft des Judentums. Ihr spiritus rector Abraham Geiger (1810–1874) war ebenso wie ihr letzter Dozent Leo Baeck (1873–1956) Berliner Gemeinderab-

biner. Das 1999 gegründete Abraham Geiger Kolleg und das 2013 gegründete Zacharias Frankel College stehen in der Tradition der Hochschule für die Wissenschaft des Judentums.

1928 war die Jüdische Gemeinde zu Berlin das Forum für die erste internationale Konferenz der World Union for Progressive Judaism, zu deren Gründungsmitgliedern sie zählt. Nach der Schoa war die Jüdische Gemeinde zu Berlin als Trägerin der verschiedenen religiösen Strömungen des Judentums unter einem Dach lange Zeit einzigartig in Deutschland.

Heute gibt es sieben Gottesdienstangebote, davon fünf nichtorthodoxe. 1999 wurde die Synagoge Sukkat Schalom gegründet. Seit 2007 gehört mit einer konservativen Masorti Gemeinderabbinerin an der Synagoge Oranienburger Straße auch diese religiöse Richtung zum Gemeindebild.



קהילת ברלין

JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN

ABRAHAM
GEIGER
KOLLEG

בית-המדרש
אברהם גייגר



ЗАЯВЛЕНИЕ

раввинов и канторов Еврейской общины Берлина (JGzB) о спонсоре Колледжа им. Авраама Гейгера (AGK)

Еврейская община Берлина, публично-правовая корпорация, представляет интересы различных еврейских направлений в иудаизме, включая либеральные. Под эгидой Еврейской общины Берлина издавна работают прогрессивные, консервативные и ортодоксальные синагоги, которые автономно принимают решения, касающиеся своих обрядов. В настоящее время большинство общинных синагог – неортодоксального направления.

Нижеподписавшиеся либеральные и консервативные раввины и канторы Еврейской общины Берлина на протяжении многих лет беспрепятственно исполняют свои обязанности в прогрессивном и консервативном направлениях и пользуются при этом поддержкой Еврейской общины Берлина. Поэтому мы считаем верным и выполнимым требование Общей раввинской конференции Германии о передаче образовательного учреждения раввинов в Потсдаме под институциональное спонсорство Еврейской общины Берлина. Мы не сомневаемся в том, что либеральные и консервативные направления раввинского обучения будут учтены. Новое распределение должностей в органах надзора будет произведено в ближайшие сроки.

Мы обращаемся к Центральному совету евреев в Германии с призывом сотрудничать с Еврейской общиной Берлина в интересах раввинской семинарии в Потсдаме и тем самым как можно скорее обеспечить там бесперебойное продолжение образования.

Кантор Исидоро Абрамович
Синагога Песталоцциштрассе, Берлин
Руководитель образования канторов при AGK

Раввин Геза Эдерберг
Синагога Ораниенбургер Штрассе, Берлин

Кантор Йохен Фаленкамп
Синагога Рикештрассе, Берлин

Раввин Иона Сиверс
Синагога Песталоцциштрассе, Берлин
Руководитель культового отдела при JGzB

Кантор Симон Цкоренблут
Синагога Френкельуфер, Берлин

Раввин проф. д-р Андреас Нахама
Синагога Суккат Шалом, Берлин

Раввин Борис Ронис
Синагога Рикештрассе, Берлин



ERKLÄRUNG

der Berliner Rabbinerin und Rabbiner sowie der Kantoren der Jüdischen Gemeinde zu Berlin (JGzB) zur Übernahme der Trägerschaft des Abraham Geiger Kollegs (AGK)

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin K.d.ö.R., war seit jeher Sachwalterin auch liberaler jüdischer Positionen. So finden sich schon immer unter dem Dach der Jüdischen Gemeinde zu Berlin K.d.ö.R., progressive, konservative und orthodoxe Synagogen, die autonom über ihren Brauch entscheiden können. In der Tat ist heute die Mehrheit der Gemeindegynagogen nicht-orthodox.

Die Unterzeichner, langjährige liberale und konservative Rabbiner, eine Rabbinerin und Kantoren der Jüdischen Gemeinde zu Berlin K.d.ö.R., können ungehindert und unterstützt durch die jüdische Gemeinde ihre Arbeit in einem progressiven/konservativen Sinn wahrnehmen. Wir sehen deshalb, mit der Übernahme der Rabbinerausbildung in Potsdam durch die Jüdische Gemeinde zu Berlin K.d.ö.R., die Forderung der Allgemeinen Rabbinerkonferenz Deutschlands, die Rabbinerausbildung in eine institutionelle Trägerschaft zu überführen, als erfüllt an. Auch haben wir keinen Zweifel daran, dass die liberalen und konservativen Interessen der Rabbinerausbildung gewahrt sind. Die Neubesetzung der Aufsichtsgremien sollte zeitnah erfolgen.

Wir rufen deshalb den Zentralrat der Juden in Deutschland K.d.ö.R. auf, zum Wohle der Rabbinerausbildung in Potsdam, mit der Jüdischen Gemeinde zu Berlin K.d.ö.R., zusammenzuarbeiten, um so schnellstmöglich wieder eine ruhige Ausbildung gewährleisten zu können.

Kantor Isidoro Abramowicz

Synagoge Pestalozzistraße, Berlin
Leiter der Kantorenausbildung am AGK

Rabbinerin Gesa Ederberg

Synagoge Oranienburger Straße, Berlin

Kantor Jochen Fahlenkamp

Synagoge Rykestraße, Berlin

Rabbiner Jonah Sievers

Synagoge Pestalozzistraße, Berlin
Leiter der Kultusabteilung der JGzB

Kantor Simon Zkorenblut

Synagoge Fraenkelufer, Berlin

Rabbiner Prof. Dr. Andreas Nachama

Synagoge Sukkat Schalom, Berlin

Rabbiner Boris Ronis

Synagoge Rykestraße, Berlin



Am 20. Dezember besuchte unsere Repräsentantin Assia Gorban mit Mitgliedern des von ihr gegründeten Vereins der Schoa-Überlebenden »Phönix aus der Asche« die Ausstellung »Das Ende der Zeitzeugenschaft« im Centrum Judaicum. Die Mitglieder des Vereins wurden von der Direktorin, Dr. Anja Siegemund, persönlich durch die Ausstellung geführt. Die Ausstellung widmet sich der Frage, wie Museen, Gedenkstätten und andere Institutionen mit den verbleibenden Zeitzeugnissen verantwortungsvoll umgehen können. Seit dem 27. Januar ist die Ausstellung nun in Wien im Haus der Geschichte Österreich zu sehen.

https://hdgoe.at/ende_der_zeitzeugenschaft

20 декабря депутат нашей Общины Ася Горбань вместе с членами основанного ею общества переживших Холокост «Феникс из пепла» посетили выставку «Конец эры свидетельств Холокоста» в Центре Иудаики. Директор Центра Иудаики д-р Аня Зигемунд лично провела уважаемых гостей по выставке, посвященной вопросам ответственного обращения музеев, мемориалов и прочих учреждений со свидетельствами и документами времен нацизма в будущем. С 27 января выставку можно будет посетить в Вене, в Доме истории Австрии.

https://hdgoe.at/ende_der_zeitzeugenschaft



BUNDESVERDIENSTKREUZ I. KLASSE FÜR MARGOT FRIEDLÄNDER

Am 23. Januar wurde unser Gemeindemitglied, die Holocaust-Überlebende Margot Friedländer, mit dem Bundesverdienstkreuz 1. Klasse ausgezeichnet. Die Berliner Regierende Bürgermeisterin Franziska Giffey anlässlich der Verleihung: »Wir verneigen uns heute erneut vor der beeindruckenden Lebensleistung und dem ungeheuren Mut unserer Berliner Ehrenbürgerin Margot Friedländer. Ich bin unserem Bundespräsidenten Frank-Walter Steinmeier dankbar, dass er Margot Friedländers Verdienste mit dem Bundesverdienstkreuz 1. Klasse würdigt und damit die Anerkennung von höchster Stelle unseres Staatswesens ausdrückt. In bewundernswerter Weise gibt Margot Friedländer Zeugnis von ihrem Leben, von der Verfolgung im nationalsozialistischen Berlin, vom Schicksal ihrer Familie und vom Holocaust. Bis in ihr einzigartiges Lebensalter von 101 Jahren setzt sie ihre Arbeit fort, die ihr ein tiefes Anliegen ist. Margot Friedländers authentische und entschlossene Stimme mahnt uns daran, dass es an uns allen liegt, dass es ein für alle Mal beim ‚Nie wieder!‘ bleibt.«



Im Anschluss präsentierte die Regierende Bürgermeisterin im Beisein von Frau Friedländer und der Künstlerin Stephanie von Dallwitz eine Büste der Berliner Ehrenbürgerin. »Mit der Skulptur von Margot Friedländer im Roten Rathaus zeigen wir an prominenter Stelle, dass im Rathaus unserer Stadt auch all die Berliner Jüdinnen und Juden ihren Platz haben, die das menschenverachtende nationalsozialistische Regime vertrieben, deportiert oder ermordet hat«, erläuterte die Regierende Bürgermeisterin. »Die Holocaustüberlebende Margot Friedländer ist zurückgekehrt nach Berlin. Dass sie diesen Schritt getan hat, ist angesichts des Leids, das ihr und ihrer Familie hier zugefügt worden ist, keineswegs selbstverständlich. Die Büste soll symbolisch dafür stehen, dass Margot Friedländer einen Ehrenplatz in unseren Herzen und in unserer Stadt hat. Wir wissen, dass wir ihr viel verdanken und dass sie auch künftigen Generationen einen Dienst erweist. Margot Friedländer spricht für die, die nicht mehr sprechen können.«

© Margrit Schmidt

BAND FÜR MUT UND VERSTÄNDIGUNG 2023

COURAGE? AUSGEZEICHNET!

**Bündnis für Mut und Verständigung
30 Jahre Engagement gegen Rassismus und Gewalt**

Sie kennen Menschen oder Gruppen aus Berlin und Brandenburg, die sich gegen Diskriminierung einsetzen, sich engagieren, Zivilcourage zeigen und Verantwortung übernehmen? Wir vergeben auch in diesem Herbst in Würdigung engagierter Menschen das Band für Mut und Verständigung. Machen Sie uns dafür einen Vorschlag bis zum **30.04.2023**, wenn Sie solche Menschen kennen: vorschlag@band-mut-verständigung.de

band-mut-verständigung.de

**Ihr
Vorschlag
zählt!**

MediaInformation

Anzeigenpreise und -formate · jüdisches berlin · ISSN 2192-6298

Herausgeber/Verlag

Präsidium der Repräsentantenversammlung der Jüdischen
Gemeinde zu Berlin, Oranienburger Straße 29, 10117 Berlin

Kontakt

presse@jg-berlin.org · jb@jg-berlin.org

Auflage

7.500 Exemplare/ 75.000 p.a.

Umfang

32–40 Seiten

Distribution

Postvertrieb an alle Mitgliederhaushalte,
Abonnement, Buchhandel

Erscheinungstermin

1. des Monats, außer Juli und August

Anzeigenschluss

10. des Vormonats

Druckunterlagenschluss

15. des Vormonats

Heftformat

210 mm breit x 297 mm hoch

Satzspiegel

180 mm breit x 250 mm hoch

Druckunterlagen

PDF-Dateien oder EPS, 4-c oder s/w. Farbanzeige auf der U4
nach Euro-Skala mit farb- und größenverbindlichem Proof.
Für die rechtzeitige Anlieferung und Richtigkeit des Inhalts
digitaler Druckunterlagen haftet der Auftraggeber.
Die Herstellung von Druckunterlagen bzw. Gestaltung wird
gesondert in Rechnung gestellt, außer bei Familienanzeigen.

*Sonderplatzierungen

2. Umschlagseite 4c: 1.100,-

3. Umschlagseite 4c: 990,-

4. Umschlagseite 4c: 1.600,-

Rabatte

ab 3 Anzeigen 5 %, ab 6 Anzeigen 10 %, ab 9 Anzeigen 15 %

Familienanzeigen

1/2 Seite hoch/quer: 310,-

1/4 Seite hoch/quer: 160,-

1/8 Seite hoch/quer: 80,-

1/16 Seite hoch/quer: 50,-

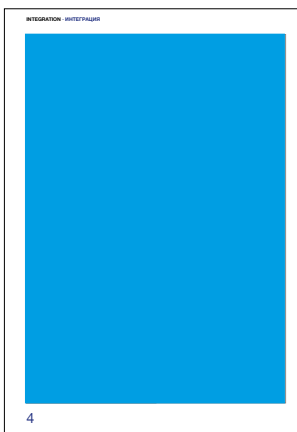
Alle Preise in Euro zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer.

Rücktrittsrecht

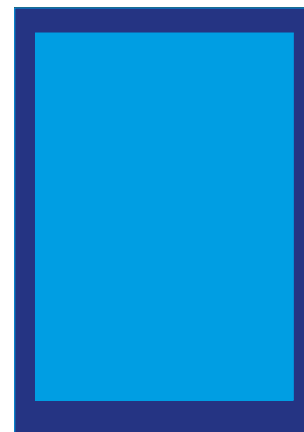
nur schriftlich, 2 Wochen vor Anzeigenschluss

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Anzeigen
und Fremdbeilagen in Zeitungen und Zeitschriften vom 1. April
1977 in der aktuellen Fassung sowie die Zusätzlichen Geschäfts-
bedingungen des Verlages (bitte anfordern).

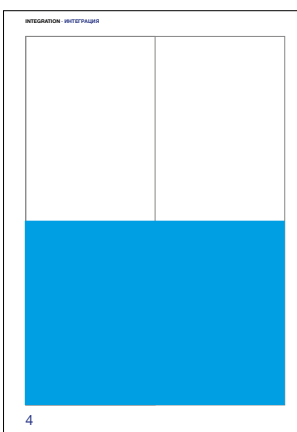
01.2014 | Änderungen vorbehalten



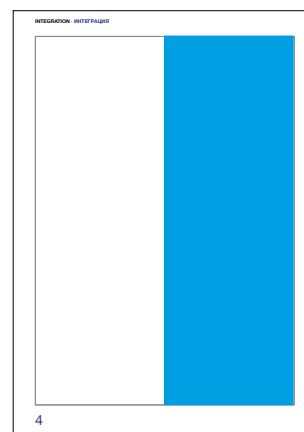
1/1 S. · S: 180 x 255 mm · 950,-*



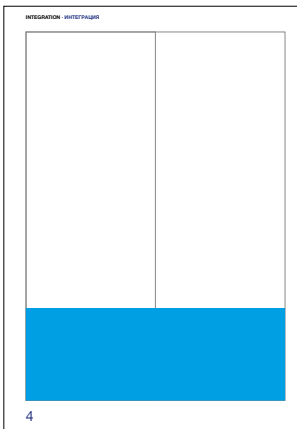
1/1 S. · A: 210 x 297 mm · 950,-*



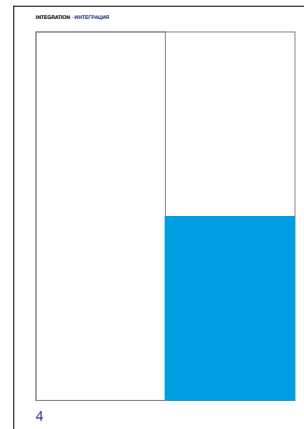
1/2 quer · 180 x 123 mm · 540,-



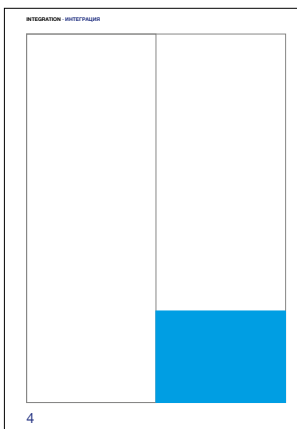
1/2 hoch · 86 x 255 mm · 540,-



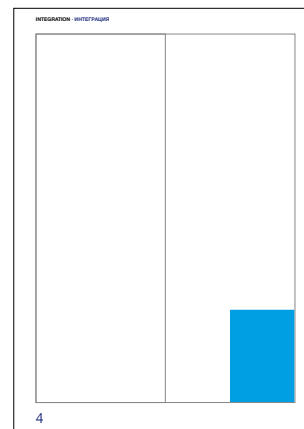
1/4 quer · 180 x 60 mm · 320,-



1/4 hoch · 86 x 123 mm · 320,-



1/8 quer · 86 x 60 mm · 170,-



1/16 Seite · 40 x 60 mm · 80,-



JÜDISCHE
VOLKSHOCHSCHULE
BERLIN

»Juden in der DDR«. Porträts

Do 23. Februar 2023 | 19 Uhr

Jüdisch sein zwischen Anpassung, Dissidenz, Illusionen und Repression. Worin besteht die Besonderheit der deutsch-jüdischen Nachkriegsgeschichte in der DDR? Nach Shoah, Verfolgung, Lager und Widerstandskampf kehrten etliche deutsche Juden in die DDR zurück, um den Sozialismus aufzubauen. Trotz massiver antisemitischer Verfolgungen im Winter 1952 blieben viele. Sie waren davon überzeugt, in der DDR besseren Schutz vor alten Nazis zu finden als im Westen. Ihre Jugend in zionistischen und sozialistischen Gruppen verband sie mit einer Ideologie, die allein im Kapitalismus die Ursache allen Übels, also auch des Antisemitismus, sah. Doch der Antisemitismus verschwand nicht mit dem Kapitalismus und auch nicht durch Schweigen. Wie gingen Juden in der DDR mit ihrer jüdischen Identität um? In welchem Spannungsfeld zwischen Anpassung und Dissidenz, zwischen Illusion und Repression bewegten sie sich? Das Buch versucht diese Fragen anhand von Portraits bekannter Protagonisten zu beantworten: Victor Klemperer, Arnold Zweig, Paul Merker, Hertha Gordon Walcher, Rudolf Schottlaender, Leo und Rudolf Zuckermann, Joachim Chaim Schwarz, Julius Meyer, Stefan Heym, Helmut Eschwege, Eugen Gollomb, Fred Wander, Reimar Gilsenbach, Wolf Biermann, Jurek Becker und Barbara Honigmann.

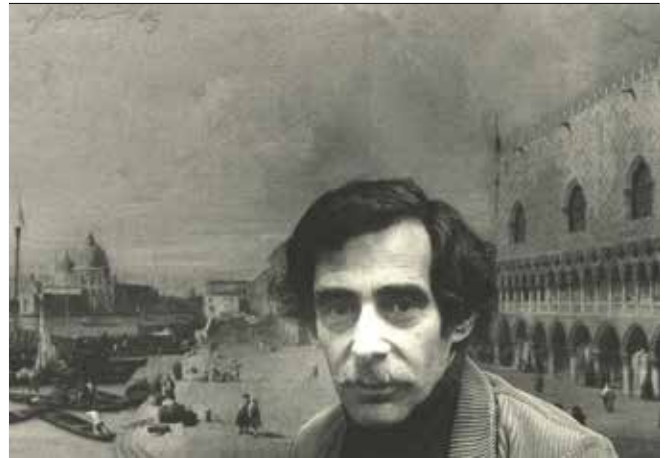


Lesung und Gespräch mit
**Anetta Kahane,
Martin Jander,
Nora Pester
und Judith
Kessler**

Jüdisches
Gemeindehaus
Fasanenstraße
79-80
10623 Berlin
Kleiner Saal

10,-/8,-

Die für den 15. Februar angekündigte JVHS-Veranstaltung »Martin Buber. Das dialogische Prinzip« muss wegen Erkrankung eines Darstellers leider verschoben werden.



Efraim Habermann

Fotografie und Aquarell

17. Februar bis 25. März 2023 | Mi–Sa 12–18 Uhr

Vernissage: 16. Februar 2023, 19 Uhr

artnow Gallery | Fasanenstraße 42, 10719 Berlin



Der heute 89-jährige Efraim Habermann, im Juni 1933 in Berlin geboren, floh mit seiner Familie 1939 nach Palästina, kehrte 1957 nach Berlin zurück und kaufte sich 1960 die erste Kamera. In den folgenden Jahrzehnten entstanden seine prägnanten, kontrastreichen Bilder – von der Architektur Berlins bis hin zu Stillleben und Portraits, die Spuren des Krieges an den Fassaden, einsame Friedhöfe und halb abgerissene Plakatwände. Obwohl Berlin die Stadt ist, aus der er einst fliehen musste, verraten seine Fotografien den liebevollen, umarmenden Blick, mit dem er auf seine Motive schaut. Die artnow Gallery zeigt eine umfassende Werkschau der Fotografien des Künstlers, darunter auch bisher weitgehend unbekannte Arbeiten aus dem Privatarchiv des Künstlers. Vervollständigt wird die Ausstellung durch eine Auswahl von Aquarellen, die Habermann seit 1980 im konstruktivistischen Stil angefertigt hat und die auch einigen Habermann-Kennern bis dato unbekannt sein dürften.

FREIZEITSPASS MIT DEM JUGENDZENTRUM



UNTERRICHT IM SCHNEE: SKIKURS AM JÜDISCHEN GYMNASIUM



© Aaron Ishakov

Schnee in Berlin? Schaute man im Januar aus dem Fenster, bot sich das übliche Bild einer Großstadt im Januar: grau, regnerisch und nur gelegentlich blauer Himmel und etwas Sonnenschein.

56 Schülerinnen und Schüler des 11. und 12. Jahrgangs sowie deren sechs Lehrer wollten das aber nicht hinnehmen und es gelang ihnen bzw. maßgeblich ihrem Sportlehrer Daniel Maue, eine Skireise für die bisher größte Ski-Gruppe am Jüdischen Gymnasiums zu organisieren. Zuletzt war das vor der Pandemie 2020 möglich gewesen. Die Pandemie lieferte auch den Grund dafür, dass beide Oberstufenjahrgänge das Kursangebot nutzen konnten, das üblicherweise nur der 11. Klasse vorbehalten ist.

Bei einer von der Schule organisierten Skireise handelt es sich nicht etwa um eine Verlängerung der Ferien, sondern um Praxis- und Theoriekurse, die mit zwei praktischen Fahrprüfungen sowie einer Theorieprüfung vor Ort abgeschlossen wurden. Die erreichten Notenpunkte können in die Abiturwertung eingebracht werden.

Deshalb nahmen die Jugendlichen und vor allem die begleitenden Lehrer eine beschwerliche Nacht-Busfahrt auf sich, die um 20.30 Uhr in Berlin begann. Um halb acht am nächsten Morgen wachten sie im Schnee von Axamer Lizum in Tirol auf. Knapp drei Stunden später standen schon alle auf Ski bzw. Snowboards.

Der tägliche Unterricht fand in fünf Gruppen statt, wobei die Anfängergruppe die größte darstellte.

Täglich wurde von 9 bis 16 Uhr die Praxis trainiert, natürlich unterbrochen von einer einstündigen Mittagspause im Panoramarestaurant »Hoadl-Haus«, bevor es nach dem Abendessen noch eine einstündige Theorieeinheit zu absolvieren galt. Nach einer Urlaubsreise klingt das nicht!

Aber die Unterbringung im Hotel »Olympia« ließ auf große sportliche Leistungen hoffen, denn das Hotel wurde – nomen est omen – für die Olympischen Spiele 1964 gebaut. Hier wohnten unsere Sportlerinnen und Sportler mit 250 anderen Jugendlichen und deren Lehrerinnen und Lehrern aus Großbritannien, den Niederlanden, Brandenburg und Berlin zusammen. Auch die Unterbringung in Mehrbettzimmern mit bis zu sechs Jugendlichen lässt darauf schließen, dass man nicht zum Spaß in Tirol war. Manch ein Schüler äußerte im Vorfeld seine Sorge, ob er das überhaupt schaffen würde, auf Skiern zu stehen, während sich die erfahreneren Skisportlerinnen und -sportler in der Schülerschaft auf lange Abfahrten unter blauem Himmel freuten. Das Gruppenfoto und diverse Instagram-Posts, die die Daheimgebliebenen zeitnah erreichten, zeugten dann auch von viel Spaß im Schnee, bevor es nach sechs Tagen in einer zehnstündigen Busfahrt wieder zurück nach Berlin ging. Nicht genug kann man den Sportlehrern danken, die diese Skireise für so viele Schülerinnen und Schüler, immerhin fast 40 Prozent der gesamten Oberstufe, organisiert und durchgeführt haben.

VERANSTALTUNGEN

JÜDISCHE GEMEINDE

Gemeindehaus Fasanenstraße 79–80
10623 Berlin | T 880 28-0

- Mo 6** **Child Survivor** jeden 1. Montag im Monat
15.30 15.30–18 Uhr, Kontakt (030) 2752511
- Di 7** **Jüdischer Liederchor**
18.00 Proben jeden Dienstag 18.00 | Пенетиции по вт.
- Mo 27** **Gedenken an die »Fabrik-Aktion« und den Protest
in der Rosenstraße** Große Hamburger Straße und
anschließend Rosenstraße
16.00

FAMILIENZENTRUM »ZION«

Oranienburger Straße 31, 10117 Berlin
zion@jg-berlin.org, T 0151-744 82 619, 0151-744 82 620,
030-880 28 121, 030-970 058 51 | Информация о месте
проведения мероприятий у руководителей клубов

- Mi 1** **Rückengymnastik** Ведет врач спортивной медицины,
11.00 физиотерапевт (+8.2., 15.2, 22.2.)
- Mi 1** **Klub Bakinez** Заседание актива, обсуждение плана
15.00 работы
- Mi 1** **Klub Moskau.** «Холокост – за гранью разума...»
15.00
- Do 2** **Literatursalon** Знакомство с произведениями
16.00 авторов и их обсуждение. Отбор материала для
Сборника. Организационные вопросы
- Mo 6** **Frauenklub.** Рецепты наших бабушек
12.00
- Di 7** **Klub Kiew & Freunde** 1. «Пауль Целан – выдающийся
15.00 поэт и блистательный переводчик немецких и
русских поэтов (Есенин, Маяковский и др.),
переживший Холокост». Вед.: С. Светлова.
2. Песни для души
- Di 7** **Klub Odessa** Заседание актива, обсуждение плана
11.00 работы
- Mi 8** **Klub Leningrad** «Леонард Коэн: композитор,
15.00 музыкант, певец». Вед.: Э. Фейгман
- Do 9** **Klub Dnepr** Заседание актива, подготовка к вечеру
11.00 13.02.23
- Do 9** **Café »Balagan«** Поэтический вечер «От сердца к
15.00 сердцу». Вед.: С. Черняховская
- Do 9** **Literatursalon** Знакомство с произведениями
16.00 авторов и их обсуждение. Отбор материала для
Сборника. Организационные вопросы

So 12 **Oscher** Знакомство с берлинскими музеями. «Neues
12.00 Museum». Количество мест ограничено, запись по
тел.: 030-970 058 51. Встреча на платформе U-Bahn
Museuminsel (U5)

Mo 13 **Frauenklub** «Рассказ о маме». Читает Л. Рахамимова
12.00

Mo 13 **Klub Dnepr** «Маленький большой человек в
15.00 Голливуде – Дастин Хоффман». Вед.: Л. Маркова

Di 14 **Klub Odessa** «Одесская литературная школа начала
15.00 20 века. Одесский период жизни выдающихся
писателей и поэтов». Вед.: В. Копп

Mi 15 **Klub Leningrad** Экскурсия: «Политика, созидание и
15.00 искусства времени Фридриха Великого». Посещение
дворца Шарлоттенбург (правое крыло). Отв.: Е. Глесс.
Вед.: Н. Грунберг

Mi 15 **Klub Moskau** «Мои бриллианты». Воспоминания о
15.00 мастерах смеха. Вед.: журналист Ю. Векслер

Do 16 **Literatursalon** Знакомство с произведениями
16.00 авторов и их обсуждение. Отбор материала для
Сборника. Организационные вопросы

Do 16 **Klub Bakinez** «Луи де Фюнес и Жанна Августина де
18.00 Бартеlemi де Мопассан. История жизни и любви».
Вед.: Э. Ашрафова

Mo 20 **Frauenklub** Музыкальная программа
12.00

Mo 20 **FZ Zion** Дискуссионный клуб. «Итоги первого года
17.00 войны России против Украины». Вед.: Даниил Призамд

Di 21 **Klub Kiew & Freunde** 1. Поздравления именинников.
15.00 2. Исторические хроники: «Роковая ошибка
императора Наполеона Бонапарта и ее последствия».
Вед.: М. Гендлер. 3. Из рубрики «Знаменитые евреи
мира». Творчество народных артистов СССР: М.
Табачников, Я. Френкель, И. Дунаевский, С. Маршак, М.
Плисецкая и др.

Mi 22 **Klub Leningrad** «Красота и величие, разочарования и
15.00 трагедии». Мир танцовщиков балета: на сцене и в
жизни. Вед.: Е. Глесс

Do 23 **Café »Balagan«** Вечер отдыха
15.00

Do 23 **Literatursalon** Знакомство с произведениями
16.00 авторов и их обсуждение. Отбор материала для
Сборника. Организационные вопросы

So 26 **Oscher** Знакомство с берлинскими музеями. «Perga-
12.00 monmuseum». Количество мест ограничено, запись
по тел.: 030-970 058 51. Встреча на платформе U-Bahn
Museuminsel (U5)

Mo 27 **Frauenklub** «Еврейский Голливуд». Вед.: Т. Шамилова
12.00

Mo 27 **Klub Dnepr** «Треугольник музыки и любви. Шуманн и
15.00 Брамс». Вед.: Е. Глесс

- Di 28** 15.00 **Klub Odessa** Посещение Friedrichstadtpalast. Information in club
- Mi 1.3.** 15.00 **Klub Moskau** Праздничный вечер: «С любовью к женщине»
- Do 2.3.** 16.00 **Literatursalon** Знакомство с произведениями авторов и их обсуждение. Отбор материала для Сборника. Организационные вопросы
- Di 7.3.** 15.00 **Klub Kiew & Freunde** 1. «Пурим. История и традиции праздника» Вед.: Л. Яновская. 2. «17 лет клубу» 3. Поздравление женщин с 8-м марта». Вед.: М. Гендлер. 4. «Песни нашей эпохи», гость вечера Валентино
- Do 9.3.** 15.00 **Café »Balagan«** «Веселый Пурим и Женский день 8-е Марта»
- So 12.3.** 12.00 **Oscher** Знакомство с берлинскими музеями. «Historisches Museum». Количество мест ограничено, запись по тел.: 030-970 058 51. Встреча на платформе U-Bahn Museuminsel (U5)

JÜDISCHE VOLKSHOCHSCHULE

Fasanenstraße 79–80 | T 880 28 265 | www.jvhs.de

- Do 23** 19.00 **»Juden in der DDR«** Jüdisch sein zwischen Anpassung, Dissidenz, Illusionen und Repression. Buchvorstellung. Lesung und Gespräch mit Annetta Kahane, Martin Jander, Nora Pester, Judith Kessler. Jüdisches Gemeindehaus Fasanenstraße 79-80, 10623 Berlin, Kleiner Saal, 10./-8,-

JUGENDZENTRUM OLAM

Joachimsthaler Str. 13 | 10719 Berlin | Hinterhaus
2. Etage | T (030) 887 188 90

- So** sonntags (12.2., 19.2., 26.2.)
12.00 **Schach** ab 5 Jahren (3. Etage Vorderhaus)
13.00 **Peuloth & Chugim** für alle von 6 bis 11 Jahre (bis 17 Uhr)
14.30 **Peuloth für alle ab 11** Jahren (bis 17 Uhr)
- Mo** montags: (6.2., 13.2., 20.2., 27.2.) – mit Voranmeldung
16.30 **Kunstwerkstatt** mit Krassimir ab 6 Jahren
17.30 **Kinder- und Jugendchor**
- Di** dienstags: (7.2., 14.2., 21.2., 28.2.) mit Voranmeldung
16.00 **Rythmische Tanzgymnastik** mit Jana, ab 5 Jahren
- Mi** mittwochs: (1.2., 8.2., 15.2., 22.2.)
16.30 **Gesangs- und Tanzensemble** ab 5 J. mit Anmeldung
16.00 **Schach** ab 5 Jahren (3. Etage Vorderhaus)
17.30 **Kinder- und Jugendchor** mit Voranmeldung
- Do** donnerstags: (2.2., 9.2., 16.2., 23.2.)
15.30 **Gemeinsame Hausaufgabenstunde**
16.00 **Rythmische Tanzgymnastik** ab 5 J. mit Voranmeldung
Nachhilfeunterricht und Kinderbetreuung für alle Altersklassen – auf Anfrage
- 30.1.** **Ferienprogramm** 9–15 Uhr
–3.2. mit vorheriger Anmeldung

Talmud Thora Schule @ Jugendzentrum Olam (ab 3 J.)

- So** jeden Sonntag (5.2., 12.2., 19.2., 26.2.)
10.00 **Sprachentwicklung**, Lesen- und Sprachtraining auf spielerische Art
10.40 **Bildende Kunst** Jüdische Themen durch Malen, Origami, Basteln, Handarbeit
11.20 **Iwrit für Kinder**
12.00 **Liedtheater, Musikalische Erziehung**
- Di** jeden Dienstag (7.2., 14.2., 21.2., 28.2.)
16.00 **Play und learn English** für Kinder verschiedener Altersgruppen
17.00 **Mathematik**, Entwicklung des logischen Denkens
- Do** jeden Donnerstag (2.2., 9.2., 16.2., 23.2.)
16.00 **Kunst**: Zeichnen, Malerei, Modellieren
17.00 **Wir lernen Deutsch** - lesen und schreiben
- Kesher Bejn Dorot – Generationsverbindendes Programm @ Jugendzentrum Olam**
- So** jeden Sonntag (5.2., 12.2., 19.2., 26.2.)
13.30 **Kinder- und Jugendsportgruppe Badminton** (Turnhalle Oranienburgerstr 29)
- Mi 1** 16.00 **Literarischer Abend** Poetischen Skizzen. Treffen mit B. Bronstein; 17.00 Film: »Wie klaut man eine Million?«. USA, R: William Wyler mit Audrey Hepburn. LBH, Herbartstr. 26
- Do 2** 17.00 **Ausstellung von Kindern**
»Biblische Pflanzen in Israel«
- So 5** 12.00 **Wir feiern Chag Tu Bschwat**
Konzertprogramm der Kinder
- So 5** 13.30 **Dauerausstellung** »Die Rettung der bulgarischen Juden«; Die Wahrheit und Werke von Krassimir Obretenov
- Mo 6** 16.00 **Rosch Haschana La Ilanot** in der Synagoge unter Leitung Rav Y. Ehrenberg
- Mi 8** 16.00 **Die Traditionen am Neujahrsfest der Bäume.**
Moderation und musikalische Begleitung I. Bairamov und N. Kurenkov: 17.00 Film: »Keren Kament Le Israel«. O деятельности еврейского национального фонда. LBH, Herbartstr. 26
- Do 9** 18.00 **Bilinguale Literaturwerkstatt** Sammelband neuer Texte aus der ganzen Welt (Zoom)
- So 12** 15.00 **Besuch im Kindermuseum Anoha**
Spielen, Erleben, Lernen. Mit Voranmeldung
- So 19** 15.00 **Ausstellungsbesuch** Das Berliner Kupferstichkabinett zu Gast im Max Liebermann Haus. Mit Voranmeldung
- Mo 20** 17.00 **Jazz Club** Ken Buerns »The Story of Americas«.
- Mi 22** 16.00 **Treffen mit der Bildhauerin A. Krasnitskaya**
»Die Beziehung zwischen Skulptur und Architektur oder Wie die Architektur zum Kunstwerk geworden ist«
Lev Leachim Krankenbesuche (auf Anfrage)

VERANSTALTUNGEN

PROJEKT »IMPULS«

T 880 28-404, 0163-74 34 744, Dr. Svetlana Agronik
svetlana.agronik@jg-berlin.org

- Mi 1** 11.00 **Theatergruppe** der JGZB, Michail Milmeister, Regie, Nikolai Kurenkov, Klavier. Proben (Mo + Mi + Fr: 11-17.00), Oranienburger Str. 29
- Do 2** 12.00 **Gedächtnistraining** mit Anastasia. Тренировка памяти, концентрация внимания, логические задачи, игры. Fasanenstr. 79-80 (Do 12-13.00). T. 0163 74 34 744
- Fr 3** 11.00 **Charlottenburg** mit Ludmila Budich. Экскурсия: «Шарлоттенбург – от западнославянской деревни Литцо до богатейшего города Пруссии. Первая синагога Шарлоттенбурга. Врач-сексопатолог М. Хиршфельд». Treff: U7 Bismarckstraße (5,-) T. 0163 74 34 744
- So 5** 17.00 **Jüdisches Museum** Ausstellung „Inside Out“ mit Dr. Dalik Sojref. Экскурсия: истории Э. Керета, живопись, инсталляции, художественные объекты. Treff: у входа в музей, Lindenstr. Бесплатно. T. 0163 74 34 744
- Mo 6** 13.00 **Englisch** mit Nella Schulman. Английский с Н. Шульман. И по договоренности. Oranienburger Str. 29, Seminarraum (Mo 13-14). T. 0163 74 34 744
- Mo 6** 18.00 **»Jüdische Tänze«** mit Amalya (Deutsch). Frauengruppe. Oranienburger Str. 29 (Mo 18:00-19:30). T. 0163 74 34 744
- Fr 10** 11.00 **Mitte** mit Ludmila Budich. Экскурсия: «Шойнефиртель – квартал сенных амбаров: мифы, легенды и реальность. Писатели Ф. Кафка и Й. Рот. Еврейские благотворительные и просветительские организации. Архитекторы О. Кауфман и Г. Пельциг». Treff: S Hackescher Markt, на платформе (5,-). T. 0163 74 34 744
- So 12** 10.00 **Wanderung** mit Anastasia & Svetlana. 15 bzw. 8 km zu Fuß. Neue Palais Uni Park, Ruinenberg, Herzberg, Kahler Berg, Brauerei am See. Picknick im Wald. Kostenlos. Treff: Potsdam, DB-Info. T. 0163 74 34 744
- Mo 13** 17.00 **«Kinosaal»** Film & Diskussion mit Nata Merenkova. Фильм «Гражданин Кейн», криминальная драма, США, 1941. Реж. О. Уэллс. В ролях: Д. Коттен и др. Оскар-1942. «Лучший фильм всех времён и народов». История жизни медиамагната Кейна, прототип: У. Хёрст. Oranienburger Str. 29, Seminarraum. T. 0163 74 34 744
- Mi 15** 19.00 **Alexander Smoljanski & Alexander Morozov**, Politologe, Prag. Встреча из цикла «Путешествие как самопознание». Собеседник А. Смолянского – А. Морозов, политолог, философ, журналист, бывший гл. редактор «Русского журнала», автор публикаций в Forbes, Ведомостях, Континенте, преподаватель Карлова Университета (Прага). Fasanenstr. 79-80, 10623 Berlin. Karten (10,-/8,-): T. 0163 74 34 744
- Do 16** 15.30 **»Sechzehn Objekte – Siebzig Jahre Yad Vashem«** Экскурсия с Н. Шульман: «К 70-летию музея Яд Вашем». По записи: T. 0163 74 34 744. Встреча: у входа Eingang West, Paul-Löbe-Haus, Konrad-Adenauer-Str. 1, Berlin-Mitte
- So 19** 11.00 **Moabit** mit Ludmila Budich. Экскурсия: «Моабит – остров в центре столицы и 'земля обетованная', уникальная история и тайны: последний монастырь и первое мужское общежитие Берлина. Братья Засс – знаменитые грабители Берлина и прусские 'Робин Гуды'. М. Якобс – секретарь, подруга и душеприказчица Р. Люксембург». Treff: U9 Westhafen (5,-). T. 0163 74 34 744
- Do 23** 16.15 **Gemäldegalerie** mit Tatjana Pauly. Экскурсия: «Шедевры старых мастеров XIII-XVIII вв. А. Дюрер, Кранх Старший, Боттичелли, Караваджо, Рембрандт, Рубенс, Голбейн, Вермеер и другие». Treff: В фойе Gemäldegalerie, Matthäikirchplatz, 10785 Berlin. По записи: 0163 74 34 744, 0162 70 90 968
- Fr 24** 11.00 **Charlottenburg** mit Ludmila Budich. Экскурсия: «Вклад берлинских евреев в решение социальных проблем немецкой столицы. Банкир, миллионер и меценат Л. Коппель и общежития для одиноких мужчин. 'Блеск и нищета' Шарлоттенбурга: богатейший город Пруссии и его тайны. Юрист Ю. Клаузнер – одна из первых жертва нацистского террора». Treff: S Westend, на платформе (5,-). T. 0163 74 34 744
- So 26** 11.00 **Paris Magnétique** (1905–1940) mit Nelly Shulman. Экскурсия: «Магнетический Париж» в Еврейском музее! Впервые под одной крышей 120 картин еврейских художников парижской школы, включая М. Шагала и А. Модильяни. Запись по тел. 0163 74 34 744
- So 26** 16.00 **Anton Dolin**, Filmkritiker: »Zur 73. Berlinale«. А. ДОЛИН, кинокритик, расскажет о новых тенденциях и сенсациях кинематографа. Как Берлинале отреагировал на события современности? А. Долин представит свой список лучших фильмов и попытается ответить на все вопросы. «Kinosaal» представляет: Фильм «Август Раш», США, 2007, мелодрама. Реж. К. Шеридан. Номинация на Оскар за лучшую музыку. Фильм для тех, кто верит, что всё всегда заканчивается хорошо. Fasanenstr. 79-80. Karten (10,-/8,-): T. 0163 74 34 744
- Di 28** 18.00 **Dichter Alexander Layko – 85! А. ЛАЙКО – 85!** Творческий вечер. Воспоминания о группе поэтов и художников андеграунда «Лианозовская школа»: Е. Кропивницкий, Г. Сапгир, И. Холин, Я. Сатуновский, Г. Айги, С. Гинзбург; О. Рабин, В. Кропивницкая, В. Немухин, А. Зверев; Б. Окуджава, В. Войнович, Ю. Мамлиев, Э. Лимонов. Поэзия. Фото- и видеоматериалы. Fasanenstr. 79-80. Бесплатно!

So 5.3. 11.00 **Kreuzberg** mit Ludmila Budich. Экскурсия: «Вклад евреев в расцвет музыкальной и театральной славы Берлина. Детство Ф. Мендельсона Бартольди. Первая консерватория столицы и Ю. Штерн. Первая филармония Берлина и российские вундеркинды – Я. Хейфец, И. Менухин, В. Горовиц. Убийство отца В. Набокова и многое другое». Treff: U2 Potsdamer Platz (5,-). T. 0163 74 34 744

So 5.3. 18.00 **Natalia Dott & Nikolai Kurenkov:** Les Chansons Française & Unterhaltungsmusik. Французский шансон и танцевальные мелодии. Fasanenstr. 79-80. Karten (10,-/8,-/5,-): T. 0163 74 34 744

Mi 8.3. 11.00 **Friedenau** mit Ludmila Budich. Экскурсия: «К международному Дню борьбы женщин всего мира за их права. Р. Люксембург – знаменитая российско-польская еврейка и ее жизнь в Берлине». Treff: S1 Friedenau (5,-). T. 0163 74 34 744

KLUB DER KRIEGSVETERANEN

Gemeindehaus, Fasanenstraße 79-80

Di 14 15.00 **»Der Beitrag der Juden zum Sieg der Sowjetarmee über den Faschismus – Juden als Generäle«**
 Доклад: «Вклад евреев в победе советской армии над фашизмом во второй мировой войне. Евреи генералы»

Di 21 14.00 **Sitzung** des Klubvorstandes
 Заседание правления клуба

Di 28 15.00 **Konzertprogramm**, Gesang M. und. J. Bondar
 Концертная программа, пение М. и. Ю.Бондарь

TRADITIONSCLUB »MASSORET«

Fasanenstraße 79–80 | T 880 28-245

So 5 15.00 **Konzert** N. Dott (Gesang), N. Kurenkov (Klavier).
 Populäre Lieder. Популярные песни

So 12 15.00 **Konzert** J. Afonina (Gesang), V. Varkintin.
 Volkslieder. Народные песни

So 19 15.00 **Konzert** N. Tarasova (Gesang), D. Dragilev (Klavier).
 Internationale Musik. Интернациональная музыка

So 26 15.00 **Konzert** J.-A. Frölis (Gesang), A. Gutman (Klavier).
 Jüdische Musik. Еврейская музыка

WISSENSCHAFTLICHE GESELLSCHAFT

Oranienburger Straße 31, Zi. 311

Mi 8 **»Schwierige Fragen« der Schulchemie.** Auch Konsultation für Studenten. Prof. V. Mairanowski. Anmeldung: T 030 465 79 72

So 12 **Biologie, Genetik.** Konsultationen für Gymnasiasten (+ 26.2.) mit V. Kochergin. Anmeldung: T 030 236 271 32

Mi 22 15.00 **Sitzung** des Vorstands und der aktiven Mitglieder der WiGB. Seminarraum, Oranienburger Str. 29.

SONSTIGES

Fr 3 19.00 **Rosa – Ein Leben** Deutsch-Jüdisches Theater im Coupé Theater Hohenzollerndamm 177, 10713 Berlin. Karten: 0176/72261305, karten@djthe.de (+4.2, 5.2.)

D 7 19.00 **Klarsfeld: A Love Story.** Ausstellung & Film. Topographie des Terrors, Niederkirchnerstraße 8, Berlin-Kreuzberg. Eintritt frei

Fr 10 19.00 **Wonderful World** Deutsch-Jüdisches Theater im Coupé Theater Hohenzollerndamm 177, 10713 Berlin. Karten: 0176/72261305, karten@djthe.de

Di 7 19.00 **Literaturkreis** der Deutsch-Israelischen Gesellschaft
 Im monatlichen Literaturkreis stellt jeweils ein Teilnehmer ein Buch eines jüdischen oder israelischen Autors bzw. einer Autorin nach eigener Wahl vor. Literatur-Begeisterte sind herzlich eingeladen. Bibliothek im Gemeindehaus, Fasanenstraße 79/80.

So 12 17.00 **Shpil, shpil, Klezmer, shpil...** Deutsch-Jüdisches Theater im Coupé Theater Hohenzollerndamm 177, 10713 Berlin. Karten: 0176/72261305, karten@djthe.de

Di 14 18.00 **Philosophisch-Theologische Gespräche** mit Prof. Dr. Micha Brumlik. Menschenwürde nach rabbinischen Quellen. Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit in Berlin. Gemeindehaus, Fasanenstr. 79/80, R 20

Di 14 19.00 **Jüdisches Leben in Stettin** vor und nach dem Holocaust. Podiumsdiskussion. Topographie des Terrors, Niederkirchnerstraße 8, Berlin-Kreuzberg. Eintritt frei

Do 16 19.00 **Nationalsozialismus** Aufstieg – Macht – Niedergang – Nachgeschichte. Buchpräsentation. Prof. Dr. Gerhard Paul, Prof. Dr. Michael Wildt. Topographie des Terrors, Niederkirchnerstraße 8, Berlin-Kreuzberg. Eintritt frei

Mo 20 16.00 **Roads not Taken** Oder: „Es hätte auch anders kommen können. Führung durch die Ausstellung. Begrüßung: Präsident Raphael Gross. Deutsches Historisches Museum, Unter den Linden 2, 10117 Berlin. Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit. Anmeldung: gcjz.berlin@t-online.de, 821 66 83

«ИМПУЛЬС» ОТМЕТИЛ 25-ЛЕТНИЙ ЮБИЛЕЙ



В Большом зале Дома еврейской общины шумно, весело и дружно отметили 25-летие проекта «Импульс». Особенность проекта – в желании «объять необъятное» в хорошем смысле. Он вобрал в себя всё многообразие современной еврейской жизни и предлагает около 150 мероприятий в год: по-русски, по-немецки, онлайн и живьем, для детей и взрослых. Культурная география «Импульса» – это мастер-классы, концерты, театральные и кинопремьеры, творческие встречи, лекторий, семинары, театральные и танцевальные группы, кулинарные и языковые курсы, экскурсии, путешествия... Но главное – это общение и возможность быть в кругу друзей и единомышленников. Неудивительно, что поздравить Свету Агроник, руководителя проекта, и всю ее дружную команду выстроилась очередь из официальных лиц, друзей и партнеров проекта. Теплые поздравления прозвучали от д-ра Г. Йоффе, председателя Еврейской общины Берлина, Г. Альтман, отв. по вопросам интеграции, С. Нахама, отв. по вопросам культуры, д-ра А. Зигемунд, директора Центра Иудаики, и З. Вольф, руководителя Центра престарелых. Музыкальные, поэтические и танцевальные поздравления подготовили Н. Йоффе & Б. Филановский, Б. Розенталь & А. Винокуров, Д. Драгилев, Н. Куренков, Е. Лаук и Т. Циунчик, Е. Вебер & М. Мильмейстер, М. Бродская, А. Винокурова, Г. Кофман, Н. Дотт, детский ансамбль «Dance of Live» п/р Ю. Лотц, Ф. Киршнер и многие другие.

Проект Импульс существует более 25 лет. Как возникла эта идея?

Эта идея возникла в 1997 г. В это время в Берлине оказалось множество иммигрантов из бывшего СССР. Чтобы помочь новым членам Общины, надо было создать интеграционно-образовательный центр. Немало препятствий за эти годы возникало на пути становления проекта. Вопрос о необходимости интеграционной работы для еврейской русскоязычной аудитории был решен окончательно лишь благодаря д-ру Г. Йоф-



фе, за что мы все ему безмерно благодарны.

Почему Вы выбрали такое название проекту?

Название «Импульс» емкое и на разных языках звучит одинаково. Своим проектом мы даем импульс для полноценной и интересной жизни русскоязычной, а теперь и немецкоязычной аудитории Берлина с целью интеграции и знакомства с еврейской историей и культурой.

Какое мероприятие проекта Вам запомнилось больше всего и почему?

Сложный вопрос. Ведь за 25 лет прошло несколько тысяч мероприятий, в год мы встречаем около 6,5 тыс. гостей. Особо хочу отметить артистов Вадима и Игоря Верников, которые помогли проекту выйти на новый профессиональный уровень. Я ведь биохимик по специальности. Приехав в Германию, мне пришлось осваивать новую специальность с нуля. Это было сложно, но очень интересно.

Вы довольны результатом?

Да, ведь нас знают в Германии и за рубежом. Поздравить проект с юбилеем приехал председатель Еврейской общины Ростока Ю. Розов, кантор и певица С. Портнянская, США, композиторы В. Березинский, Израиль, С. Колмановский, Ганновер. Такая оценка нашей работы вдвойне приятна. Я счастлива, что у меня есть возможность заниматься важным и нужным делом и приносить пользу людям. Например, мы мгновенно отреагировали на новые вызовы и расширили спектр наших предложений для беженцев с Украины. Существование такого проекта, как «Импульс», возможно только при поддержке такой крупной и серьезной организации как Еврейская община. Спасибо руководству Общины за поддержку! Спасибо нашим спонсорам и волонтерам! 25 лет доказали, что «Импульс» нужен и важен многим берлинцам и членам Общины. Будем и дальше Вас удивлять и радовать!

Автор статьи – С. Сич, корреспондент «АН».

»IMPULS« FEIERT 25-JÄHRIGES BESTEHEN



Das 25-jährige Bestehen des Projekts »Impuls« wurde laut und fröhlich im Großen Saal des Jüdischen Gemeindehauses gefeiert. Das Projekt vereint die Vielfalt des heutigen jüdischen Lebens mit rund 150 Veranstaltungen im Jahr, auf Russisch und Deutsch, online und live, für Groß und Klein. Dazu gehören Workshops, Konzerte, Theater- und Filmpremieren, Vorträge, Seminare, Theater- und Tanzgruppen, Koch- und Englischkurse, Ausflüge, gemeinsame Reisen und vieles mehr. Aber am wichtigsten ist die Kommunikation mit Gleichgesinnten. Kein Wunder, dass Projektleiterin Sveta Agronik und ihr Team Gratulationen von allen Seiten erhielten. Herzliche Glückwünsche gab es an diesem Abend auch von Dr. Gideon Joffe, Vorsitzender der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, Integrationsdezernentin Hannelore Altmann, Kulturdezernentin Sara Nachama, der Direktorin der Stiftung Centrum Judaicum Dr. Anja Siegemund, und der Leiterin des Seniorenzentrums Sigrid Wolff. Gefeiert wurde mit Musik, Gedichten, Tanz und Theater, dargeboten von Natalya Yoffe & Boris Filanovsky, Boris Rosenthal, Dmitri Dragilew, Piano-Duo Lauk & Tsiunchik, Elena Weber & Michail Milmeister, Maja Brodska, Anna Winokurow, Grigory Kofman, Natalia Dott, Kinderensemble »Dance of Live« von Julia Lotz & Natalia Sudnikovic, Philipp Kirchner (»Tango Berlin«).

Wie kam die »Impuls«-Idee zustande?

Diese Idee entstand 1997. Zu dieser Zeit gab es in Berlin zahlreiche Neumitglieder aus der ehemaligen UdSSR. Um ihnen zu helfen, musste ein Integrations- und Bildungszentrum errichtet werden. Es galt im Laufe der Jahre viele Hindernisse zu überwinden. Und wir sind Dr. Joffe sehr dankbar, dass er die Notwendigkeit eines Kultur- und Integrationsprojektes für russischsprachige Gemeindemitglieder gefördert hat.

Warum haben Sie das Projekt »Impuls« genannt?

»Impuls« ist ein arbeitsintensives Wort und klingt in verschiedenen Sprachen gleich. Mit unserem Projekt geben wir den russisch- und jetzt auch den deutschsprachigen

Gästen Impulse für ein vollwertiges und interessantes Leben unter dem Motto »Jüdische Geschichte und Kultur kennenlernen«!

Ist Ihnen eine Veranstaltung am stärksten in Erinnerung geblieben?

Eine schwierige Frage. Immerhin haben wir in 25 Jahren mehrere tausend Veranstaltungen organisiert. Pro Jahr begrüßen wir ca. 6.500 Gäste. Insbesondere möchte ich die Darbietungen der Schauspieler Vadim und Igor Vernik hervorheben, die das Projekt mit ihren professionellen Ratschlägen auf ein neues Niveau brachten. Ich bin eigentlich Biochemikerin von Beruf. Nach meiner Ankunft in Deutschland brauchte ich ein neues Arbeitsfeld. Es war schwierig, aber sehr interessant.

Sind Sie mit dem Ergebnis zufrieden?

Man kennt uns im In- und Ausland. Glückwünsche zum Jubiläum kamen von vielen, darunter: Juri Rosov, Vorsitzender der Jüdischen Gemeinde Rostock; Svetlana Portnyansky, Kantorin und Sängerin, USA; Victor Berezinsky, Komponist, Israel; Sergei Kolmanowsky, Hannover. Diese Wertschätzung unserer Arbeit ist äußerst angenehm.

Ich freue mich sehr über die Möglichkeit, wichtige Dinge zu bewegen und Menschen zu helfen. Auch für jüdische Geflüchtete aus der Ukraine ist das Projekt inzwischen ein wichtiger Anlaufpunkt. Für sie wurde das Angebot russischsprachiger Vorträge, Stadt- und Museumsführungen einmal mehr erweitert.

Die Existenz eines Integrationsprojektes wie »Impuls« ist nur mit Unterstützung einer so großen und seriösen Institution wie unserer Jüdischen Gemeinde möglich. Danke an die Gemeindeleitung für die Unterstützung! Danke an die vielen Sponsoren und Volontäre des Projektes! 25 Jahre haben bewiesen, dass viele Mitglieder und Freunde der Gemeinde »Impuls(e)« brauchen. Ich bin sehr froh das Projekt seit 25 Jahren zu leiten. Und wir werden weiter überraschen und begeistern!

Das Gespräch mit Sveta Agronik führte Sergei Sych.

Лицей для малышей



Развитие речи и логического мышления, начальная математика, рисование и музыка для детей от 3-х лет.
 Желающих записаться и пройти собеседование просим звонить по тел: 030 / 970 05 851
 или: 0151 744 82 619
 Количество мест ограничено

Keramikstudio für Erwachsene & Kinder



In unseren Kursen lernen Sie Keramik-, Glasur- und Brenntechniken sowie Dekorationsarten.
 Zi 413

Студия керамики приглашает детей и взрослых овладеть искусством изготовления керамических изделий.

K. 413

BOXEN UND SELBSTVERTEIDIGUNG

Das Boxtraining und der Selbstverteidigungskurs



mit Oleg Polewoi.

Do. 17.00 (Jugendliche)

Do. 18.00 und So. 9.00 (Erwachsene)

Wir freuen uns auf Ihre rege Teilnahme!

НАСТОЛЬНЫЙ ТЕННИС ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

В спортивном зале по пятницам с 11:30 до 14

Справки по тел.: 880 28 121



TISCHTENNIS FÜR ERWACHSENE

Jeden Freitag von 11.30 bis 14 Uhr in der Turnhalle

Anmeldung: 880 28 121



Иврит для всех ·
 Iwrit für alle ·
 Mo-Fr 9-13 Uhr

Для тех, кто хочет говорить на языке своих предков – языке Торы, организуются индивидуальные занятия по изучению иврита.

Запись по телефону 970 05 851, с 9 до 13 K. 109

Für diejenigen, die Hebräisch lernen möchten, die Sprache unserer Vorfahren, bieten wir Individualunterricht an.

Anmeldung unter 970 05 851, 9-13 Uhr Zi. 109

PC- & Tablet-Kurse für Erwachsene

ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ЗАНЯТИЯ
 НА КОМПЬЮТЕРЕ, ПЛАНШЕТЕ И СМАРТФОНЕ



Время уроков и количество занятий определяются индивидуально

Запись по телефону:
 030 / 970 05 851
 с 9 до 13

K. 109

Deutschkurse für Senioren

Курсы немецкого языка для взрослых в группах (Online)

I группа –
 ср. 11.00–13.00

II группа –
 пн., чт. 10.00–12.00



Сердечно поздравляем
 нашу дорогую
Елену Ананьеву
 со славным Юбилеем!

Желаем до 120-и здоровья,
 благополучия и счастья



Семейный центр Сион
 Клуб «Бакинец»

Еврейская община г. Берлин
Семейный центр Сион



Oranienburger Straße 31 • 10117 Berlin

☎ 970 05 851

zion@jg-berlin.org



ХИП-ХОП Hip-Hop

☎ 970 05 851,
0151 744 82 619

(Montags 17.00)



Приглашаем детей (7-16 лет) для занятий танцами в стиле Hip-Hop, Jazz-Funk и Jazz Modern. Тренировки с чемпионкой Украины 2006 года, тренером чемпионов Европы по современным танцам

Wir laden Kinder (7-16 Jahre) ein, Hip-Hop, Jazz-Funk und Jazz Modern zu tanzen.



Bildungszentrum

Das BZ fördert die Lernbedürfnisse der Schüler und Schülerinnen durch individuelle Nachhilfe von erfahrener Pädagogen. Hilfestellung bei Hausaufgaben.

Info: 030 / 970 05 851

Zi. 207 (und online)

Группа народных танцев. Для всех возрастов.

Справки по тел.: 880 28 121



Gruppe Volkstänze. Für jedes Alter.

Anmeldung: 880 28 121

Wir laden Kinder, Jugendliche und Erwachsene zur Teilnahme am Ballett- und Tanzunterricht in unserem Tanzstudio »Pirouette« herzlich ein



AKBAN NINJUTSU

Die Israelische Schule für Kampfkunst, Selbstverteidigung und Fitness

Di. 17.30-18.30 (Mädchen)
18.40-20.40 (Erwachsene)
(Männer und Frauen zusammen)
Do. 15.30-16.30 (5-6 Jahre)
17.00-18.00 (7-12 Jahre)
18.00-19.00 (13-17 Jahre)



AKBAN
Berlin





Projekt Impuls / Integrationsdezernat
 T 880 28-404, 0163-74 34 744, Dr. Svetlana Agronik
 svetlana.agronik@jg-berlin.org



Mi 15. Februar 2023 | 19.00

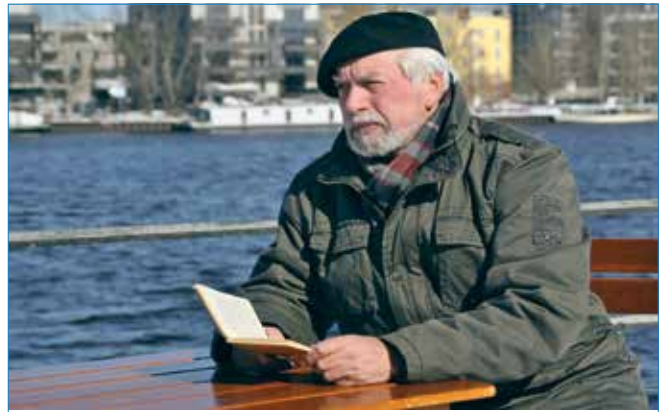
Fasanenstr. 79-80, 10623 Berlin | Karten (10,-/8,-): T. 0163 74 34 744

Alexander Smoljanski & Alexander Morozov, Politologe, Prag

5-я встреча из цикла «Путешествие как самопознание»

ДИАЛОГ С АЛЕКСАНДРОМ МОРОЗОВЫМ

Собеседник А. Смолянского – А. Морозов, политолог, философ, журналист, бывший главный редактор «Русского журнала», автор публикаций в Forbes, Ведомостях, Континенте, преподаватель Карлова Университета (Прага)



Di 28. Februar 2023 | 18.00

Fasanenstr. 79-80, Seniorentreff | Kostenlos

Dichter Alexander LAYKO – 85! А. ЛАЙКО – 85!

Поэзия. Фото- и видеоиллюстрации
Воспоминания о группе поэтов и художников андеграунда «Лианозовская школа» 1950-1970 гг.:
 Е. Кропивницкий, Г. Сапгир, И. Холин, Я. Сатуновский, Г. Айги, С. Гинзбург; О. Рабин, В. Кропивницкая, В. Немухин, А. Зверев; Б. Окуджава, В. Войнович, Ю. Мамлиев, Э. Лимонов



So 26. Februar 2023 | 16.00

Fasanenstraße 79-80, Kleiner Saal
 Karten (10,-/8,-) T. 0163 74 34 744, svetlana.agronik@jg-berlin.org

**Anton Dolin, Filmkritiker: »Zur 73. Berlinale«
 АНТОН ДОЛИН, журналист, кинокритик**

В последний день «Берлинале-73» **Антон Долин** расскажет о новых тенденциях и сенсациях кинематографа. Как самый политизированный кинофестиваль Европы отреагировал на события современности? Выработало ли кино новый язык для разговора о травмах сегодняшнего дня? Как поиски Голливуда и независимого кино помогают этот язык отыскать, и сможет ли его понять современный зритель? Антон Долин представит свой список лучших новейших фильмов и попытается ответить на эти вопросы.

«Kinosaal» представляет: **Фильм «Август Раш»**, США, 2007, муз. мелодрама. Реж. К. Шеридан. Номинация на Оскар за лучшие музыку и мужскую роль.



**So 5. März 2023
 18.00**

Fasanenstr. 79-80
 10623 Berlin
 Seniorentreff

**Natalia DOTT,
 Vokal &
 Nikolai
 KURENKOV,
 Klavier**

**Les Chansons
 Française**
 & Unterhaltungsmusik

**Французский
 шансон** и
 танцевальные
 мелодии

Karten (10,-/8,-/5,-):
 T. 0163 74 34 744

Zur Erweiterung unseres Pflorgeteams suchen wir engagierte **Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w) | Altenpfleger (m/w) | Pflegehelfer (m/w) | Servicekräfte (w)**

Sie sind:

- examierte/r Gesundheits- und Krankenpfleger/in oder Altenpfleger/in oder Pflegehelfer/in mit 200 Stunden Basiskurs
- haben Erfahrung in der ambulanten Pflege (wünschenswert, aber nicht Voraussetzung)
- suchen nach beruflicher Veränderung und Herausforderung
- schätzen selbstständige, verantwortungsbewusste Arbeit in einem qualifizierten Team,
- möchten sich motiviert mit Ihrer Erfahrung und Persönlichkeit in unser Pflorgeteam einbringen.

Sie wünschen sich:

- einen mitarbeiter- und patientenorientierten Arbeitsplatz
- die Möglichkeit zur eigenen Fortbildung
- ein freundliches, aufgeschlossenes und multikulturelles Team
- Raum für Engagement und Kreativität?
- Vergütung mit Schicht- und Feiertagszuschlägen
- die Möglichkeit, in Voll- oder Teilzeit oder auf 450-Euro-Basis zu arbeiten...

Dann sollten Sie uns kennen lernen! Richten Sie Ihre vollständige Bewerbung bitte nur per E-Mail an: kontakt@sozialwerk-jgb.de

Stellenanzeigen

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin sucht



für das Hermann-Strauss-Pflegeheim

Examierte/n Gesundheits- u. Krankenpfleger/in + Examierte Altenpfleger/in (m/w/d, 38,5 St/Wo)

Ihre Aufgaben: Fachgerechte Grund- und Behandlungspflege aller Pflegestufen • Professionelle und bedürfnisorientierte Betreuung und Beschäftigung • Hauswirtschaftliche Tätigkeiten Selbstständige Durchführung und Dokumentation der Pflege

Ihr Profil: Abgeschlossene Fachausbildung als examinierte Krankenschwester/Gesundheits- und Krankenpfleger/in bzw. als examinierte/r Altenpfleger/in • Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit, Konfliktfähigkeit • Körperliche und seelische Stabilität • Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten, Wochen- u. Feiertagsdienst | Für Rückfragen: T 030 326 9595015

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an die Personalabteilung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, Oranienburger Str. 28, 10117 Berlin, personal@jg-berlin.org | www.jg-berlin.org

Erzieher/in (m/w/d) für die Kindertagesstätten der Jüdischen Gemeinde zu Berlin

Ihre Aufgabe: Betreuung der Kinder, insbesondere der Krippenkinder, in der Kita im Rahmen der Ganztagsbetreuung und unter Beachtung des Berliner Bildungsprogramms sowie der Vermittlung jüdischer Erziehung.

Ihr Profil: Sie haben einen Abschluss als staatlich anerkannte/r Erzieher/in oder Sozialpädagoge/in. Berufserfahrung in einer Kindertagesstätte wäre wünschenswert. Sie verfügen über sehr gute Deutschkenntnisse, Hebräischkenntnisse sind von Vorteil **Wir bieten:** attraktive Vergütung in einem motivierten Team. Für Rückfragen: T (030) 891 67 48, Frau Perez, T (030) 30119445, Frau Radzyski



BETREUTES WOHNEN IM HAUS »JEANETTE WOLFF«

Das Haus »Jeanette Wolff« der Jüdischen Gemeinde zu Berlin ist eine zentral – in der Nähe des Lietzensees – gelegene Einrichtung mit seniorengerechten Wohnungen. Verteilt auf 5 Etagen haben bis zu 81 Bewohner in eigenen Ein-Zimmer-Appartements mit Balkon die Möglichkeit, in der jüdischen Tradition zu leben. Unter Berücksichtigung der Individualität des Einzelnen werden die Bewohner unterstützt durch lebenserleichternde Service-Leistungen und Unterhaltungsangebote: • Koschere Verpflegung und eigene Betstube • Wäscheversorgung, Zimmerreinigung • Gemeinsame Feiertagsgestaltung • Freizeitangebote wie Tanzcafé, Gedächtnistraining, Gymnastik, Vorträge, Bibliothek • 24-stündige Erreichbarkeit des gemeindeeigenen Pflegedienstes in Kooperation • Rund-um-die-Uhr-Bewachung des Hauses • Großzügige Gartenanlage • Lebensmittelgeschäft, Restaurants, Apotheke, Friseur, Bus und S-Bahn fußläufig erreichbar. Wir freuen uns auf Sie!

Rufen Sie uns an: T (030) 326 959 13,
Dernburgstraße 36, 14057 Berlin

ПРОЖИВАНИЕ С ОБСЛУЖИВАНИЕМ В ДОМЕ ИМ. ЖАНЕТТЫ ВОЛЬФ

Дом им. Жанетты Вольф при Еврейской общине Берлина расположен в центре города на озере Лицензее. Идеально оборудованные для пожилых людей однокомнатные квартиры с балконом, расположенные на пяти этажах, предоставляют 81 жителю этого заведения возможность провести вечер жизни в еврейском окружении. Мы предлагаем комплексное обслуживание, которое облегчает жизнь и учитывает индивидуальные потребности и желания каждого из жителей, а также разнообразные развлечения:

- кошерное питание и собственная синагога • услуги по стирке белья и уборке комнат • совместное проведение праздников • развлекательные мероприятия, такие как чаепитие с танцами, тренировка памяти, гимнастика, лекции, библиотека • круглосуточная помощь сотрудников службы по уходу при Общине • круглосуточная охрана здания • обширный сад во дворе дома • продуктовый магазин, рестораны, аптека, парикмахерская, автобусная остановка и станция метро рядом.

Мы рады приветствовать Вас!

Звоните нам по телефону (030) 326 959 13.

Мы говорим по-русски и по-немецки. Дом им. Жанетты Вольф, улица Dernburgstraße 36, 14057 Берлин.



NIEDERLASSUNG BERLIN



FRÜHZEITIG BESTELLT: ZUR FRÜHLINGSZEIT GESTARTET.



Jetzt ist die perfekte Zeit, sich um Ihr neues Automobil zu kümmern. Denn bei frühzeitiger Bestellung stehen viele unserer attraktiven Mercedes-Benz oder Mercedes-EQ Modelle bereits im Frühling für Sie bereit. Konfigurieren Sie jetzt Ihr neues Fahrzeug ganz nach Ihren Wünschen und starten Sie ohne lange Wartezeit in Ihre neue Ära der Mobilität. Kommen Sie zu uns, wir haben alle Informationen zu den verfügbaren Modellen für Sie und stellen Ihnen ein maßgeschneidertes Paket zusammen, z. B. mit einem zusätzlichen Garantie- oder Service-Paket oder einem speziellen Zinssatz bei Leasing und Finanzierung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch – in Ihrer Mercedes-Benz Niederlassung Berlin.



Социальный отдел

предлагает компетентные консультации и обслуживание в социальной сфере на русском, немецком, английском и иврите.

Oranienburger Str. 29, 3. Et, 10117 Berlin

Прием посетителей и телефонные консультации по вашим вопросам: пн., вт., чт., пт. 09.00–12.30, чт. 14.00–16.00 + по договоренности

Рувин Брацлавский ☎ 880 28 137,
Консультации по социальным вопросам
Марианна Давыдов ☎ 880 28 142,
Консультации для пожилых людей
Игорь Зингер ☎ 880 28 145,
Координатор работы волонтеров
Пинхас Гринберг ☎ 88028 148,
Консультации по общим вопросам
Белла Кальманович ☎ 880 28 157,
Консультации по социальным вопросам
Жанна Розова ☎ 880 28 136, Консультации по социальным вопросам



Hannelore Altmann, Dezernentin für Integration

Sprechstunde nach Vereinbarung
Anmeldung ☎ 880 28 232/4
Запись на прием по ☎ 880 28 232/4

CHILD SURVIVORS

jeden 1. Montag im Monat 15.30–18.00
Fasanenstr. 79-80 · Kontakt 275 25 11

Psychologische Beratung

Nicolai-Alexej Stern
Dipl. Psychologe/Psychotherapeut
☎ 22393174 | praxis.stern@yahoo.de

Rechtsanwalt Arkadij Gorischnik

kostenlose Beratung für Gemeindeglieder: 1. Mi/Monat 16–18 Uhr,
Gemeindehaus, ☎ 88028-0

Бесплатные юридические консультации проводит адвокат Аркадий Горишник – каждая первая среда месяца с 16 до 18 ч., Fasanenstr. 79/80, ☎ 88028-0



Hausverwaltung

Di 14–17 Uhr | Fr 9–11 Uhr
Telefon 88028-199
Oranienburger Str. 28–31
10117 Berlin



Die Sozialabteilung

bietet kompetente Beratung und Betreuung im sozialen Bereich auf Deutsch, Russisch, Iwrit und Englisch an.

Oranienburger Str. 29, 3. Et, 10117 Berlin

Sprechstunde und telefonische Beratung bei allen persönlichen Anliegen:
Mo, Di, Do, Fr 9–12.30 Uhr, Do 14–16 Uhr + nach Vereinbarung

Ruvim Brazlavski ☎ 880 28 137,
Soziale Beratung
Marianna Davydov ☎ 880 28 142,
Rund ums Alter
Zanna Rozova ☎ 880 28 136,
Soziale Beratung
Igor Singer ☎ 880 28 145,
Organisation Ehrenamt
Pinchas Grinberg ☎ 88028 148,
Allgemeine Beratung
Bella Kalmanovich ☎ 880 28 157,
Soziale Beratung

Sprechstunde der Sozialabteilung zu allgemeinen sozialen Belangen

jeden Mittwoch 9–13 Uhr

im Gemeindehaus
Fasanenstr. 79-80, Zi. 3

В Доме Общины на Fasanenstr. 79-80,
в комнате номер 3

по средам с 9 до 13

работник социального отдела проводит
консультации
по общим вопросам.

Берлинская группа

Всегерманской ассоциации
«ФЕНИКС ИЗ ПЕПЛА» приглашает бывших узников гетто и фашистских концлагерей на встречи в зале клуба «Ахва» на Фазаненштрассе 79/80: каждый **последний четверг месяца в 15:00 ч.** | ☎ 215 14 97

SOZIALWERK

Ambulanter Pflegedienst



der Jüdischen Gemeinde zu Berlin gGmbH
Dernburgstraße 36 | 14057 Berlin

☎ 30 10 14 06 | Fax 30 10 14 45
24-h-Erreichbarkeit
ambulante-pflege-jgb@web.de

- Wir beraten, betreuen und pflegen Sie – zuverlässig, multikulturell, mehrsprachig
- Alten- und Krankenpflege | Seniorenbetreuung | Beratung | Hauswirtschaftliche Versorgung
- Alle Kassen, Sozialämter, Privatversicherte, Beihilfeberechtigte

SOZIALWERK

Ambulanter Pflegedienst



Sie suchen einen Ausbildungsplatz und haben Freude am Umgang mit älteren Menschen?

Sie haben die Schule beendet und suchen einen attraktiven Arbeitgeber, der Ihnen die Altenpflegeausbildung in Berlin ermöglicht?

Wenn Sie sich sicher sind, in der Pflege und Betreuung älterer Menschen richtig zu sein, dann können Sie bei uns als Azubi zur/zum examinierten Altenpfleger/In beginnen.

Wir heißen Sie herzlich willkommen, arbeiten Sie gut ein und sind für Sie da. Bewerben Sie sich jetzt:

kontakt@sozialwerk-jgb.de oder **personal@jg-berlin.org**



Servicestelle

im Gemeindehaus
Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Malenkov
Mo–Do 8–16 Uhr | Fr 8–14.30 Uhr
Jüdische Gemeinde zu Berlin
Fasanenstraße 79-80
10623 Berlin | Tel 030 88028-0



Raoul Wallenberg Loge

IST JEMAND KRANK? Wir sorgen dafür, dass in der Synagoge ein SEGEN FÜR DIE HEILUNG am kommenden Schabbat gebetet wird. Senden Sie uns den Namen und die jüdischen Namen der kranken Person und der Mutter.

У ВАС КТО-ТО БОЛЕН? Мы заботимся о том, чтобы в ближайший шаббат была сказана молитва о скорейшем выздоровлении больного. Сообщите нам имя (включая еврейское имя) больного и его матери.

REFUAH SHLEMA! mischeberach-berlin@mail.de | T 0177-841 96 46 Kain T 0177- 328 41 86 Jarosch | T 0175-165 71 17 по-русски

GRATULATIONEN • ПОЗДРАВЛЕНИЯ



Unsere Glückwünsche gelten ehrwürdigen Geburtstagskindern mit runden, hohen Geburtstagen.

Наши искренние поздравления уважаемым именинникам с круглыми и большими датами:

- 2.2. Oljean Ingster, Maria Gendler, Beate Helbig, David Rodman, Rosalie Lewin, Martin Schreier
- 3.2. Eleonora Mikhaylova, Mark Semenov, Marianne Strumpf, Sinaida Eljaschewitsch
- 4.2. Josif Schmuschkowitsch, Yehudit Silcher, Bella Jusefpolskaja
- 6.2. Greta Lishchynska, David Datel, Bella Saslavski
- 7.2. Serafima Marschak, Adella Malach, Eva Sapoznik, Roman Bondar, Anna Herrmann, Josef Simhaev, Elena Ocharova
- 8.2. Salomeya Dulstina, Dr. Ido Wolff, Tetyana Zhilenko, Igor Lyakhovich
- 9.2. Maya Shekhovtsova, Olena Yevelenko, Grigori Poznianski, Monika Holldack
- 10.2. Galyna Aronska, Isabella Nebengaus
- 11.2. Kurt Normann Hillmann, Roman Burdeynik, Lisa Litwan, Ara Poliakowa, Monika-Esther Kowalski,

- Viktoriya Lepina, Emilie Bruck-Voronov
- 12.2. Daniil Baranichnikov, Boris Briker, Illya Salitrenik, Raisa Schein
- 13.2. Margot Tuck, Mirjam-Rachel Messerschmidt, Sinaida Sabramnaa, Hanah Thiede, Mykhaylo Shurkhin
- 14.2. Moniek Rozenberg, Tetyana Kuricher, Esphir Susanne Dolgicer
- 15.2. Etia Blinchevskaia, Dan Atar, Helga Jerochim, Arkadiy Vatis
- 16.2. Borys Stysin, Anatoli Klein, Dagmar Berne-Jerman
- 17.2. Rosa Roter, Helga Goldmann, Lija Kantor, Gita Sinyavskaya, Aharon Kovnat
- 18.2. Feja Serebrinski, Ari Nir, Jan Rosenfeld
- 19.2. Boris Elfand, Irina Singer
- 20.2. Leonid Lejkach, Leonid Dobkin, Sofi Wiznizer
- 21.2. Eveline Naumann, Ingrid Freier, Alexandre Laiko, Bronislawa Gontcharova, Irina Privorotskaya, All Schamrakow
- 22.2. Timofei Gerinas, Irina Nikolaeva, Yuriy Loev, Peter Zweig
- 23.2. Valentina Granowski
- 24.2. Ella Jucha, Günter Wiatrek, Mikhail Bermant, Zinaida Smolyanskaya
- 25.2. Margarita Porvatkina
- 26.2. Vladimir Altschuler, Sarah Singer, Simon Wolff
- 27.2. Eva Chraibman, Dolores Khodorkovska, Marija Peskina

Поэту и писателю Александру Лайко – 85!

Projekt Impuls & Freunde gratulieren dem Autor Alexander Layko zum Jubiläum! Alles Gute & Gesundheit – Masl tow bis 120!

21 февраля исполняется 85 лет поэту, писателю и издателю А. Лайко. Член «Лианозовской школы» советского авангарда, член немецкого Пен-клуба, с 1990 г. живет в Берлине.

С 1995 г. – редактор и издатель русско-немецкого литературного альманаха «Студия/Studio». Автор поэтических сборников. Редактор и составитель литературного альманаха берлинских литераторов «Четвертая волна».

В рамках проекта «Импульс» Александр в течении многих лет руководил семинаром «Литературные встречи».

Проект «Импульс» и почитатели таланта А. Лайко искренне поздравляют его с юбилеем, желают ему здоровья и творческих успехов – до 120!



OBERLIGIST TUS MAKKABI ZURÜCK AUS DER WINTERPAUSE Freikartenkontingent für Gemeindemitglieder

TuS Makkabi Berlin startet nach der Winterpause vom einen respektablen sechsten Tabellenplatz in der NOV-F-Oberliga Nord und wird seine Erfolgsbilanz hoffentlich auch in der Rückrunde fortsetzen. Die Jüdische Gemeinde zu Berlin wird den Verein weiter auf seinem Weg in der Oberliga unterstützen. Unterstützen auch Sie Berlins einzigen jüdischen Fußballverein bei seinen Heimspielen! Für Gemeindemitglieder stellt der Verein dankenswerterweise dauerhaft ein Kontingent an Familienfreikarten zur Verfügung.

Interessierte Mitglieder wenden sich bitte direkt an die Makkabi-Geschäftsstelle, Fr. Schmidt, Mail: info@tus-makkabi.de

Die Heimspiele im Februar finden statt am:

So 5. Februar, 13 Uhr, gegen SC Staaken

So 19. Februar, 14 Uhr, gegen SG Dynamo Schwerin,

in der Julius-Hirsch-Sportanlage, Harbigstraße 40, in 14055 Berlin (oder bei Unbespielbarkeit des Platzes im benachbarten Momsenstadion!)

Aktuelle Infos jetzt auch auf Instagram: [tusmakkabiberlin](https://www.instagram.com/tusmakkabiberlin)



Foto: Adobe Stock/Mircomedia

ISRAEL ALS ERBEN



Verbinden Sie Ihren Namen für immer mit Israel. Ihr Nachlass ermöglicht Bildung, lässt Wälder wachsen und schützt die Natur in Israel.

Seit mehr als 50 Jahren hilft der JNF-KKL bei der Erstellung von Testamenten. Für ein vertrauliches Gespräch kommen wir auch gerne zu Ihnen nach Hause (по-русский, Deutsch, English, français, עברית). Ihre kostenlose Infobroschüre liegt für Sie bereit.

JÜDISCHER NATIONALFONDS e.V. KEREN KAYEMETH LEISRAEL
TEL. 069 - 97 14 02-15 | NACHLASS@JNF-KKL.DE | WWW.JNF-KKL.DE

Mit Trauer mussten wir Abschied nehmen von Мы скорбим по поводу кончины

- Alexander Rosenkrantz, 07.11.1950 – 18.12.2022
- Maria Bandrimer, 29.12.1926 – 18.12.2022
- Sviatlana Ivanchykava, 11.10.1937 – 19.12.2022
- Eva Tcherniak, 13.12.1939 – 17.12.2022
- Bella Jakoubova, 10.03.1933 – 21.12.2022
- Ljubov Dovzhik, 11.02.1948 – 20.12.2022
- Dina Yatskar, 17.01.1948-26.12.2022
- Mykhaylo Ahin, 15.03.1932 – 26.12.2022
- Grigori Grubarg, 16.11.1936 – 26.12.2022
- Ganna Kazarnovskaia, 06.03.1924 – 23.12.2022
- Nikolai Trachtmann, 09.05.1935 – 29.12.2022
- Liudmila Glikina, 15.02.1942 – 01.01.2023
- Marcelo Wolff, 24.07.1948 – 03.01.2023
- Marion Alice Roggon, 17.11.1939 – 01.01.2023
- Liudmila Ostrovskaya, 25.11.1925 – 06.01.2023
- Hanna-Ruth Rauch, 19.01.1941 – 06.01.2023
- Genrikh Brodsky, 16.07.1936 – 07.01.2023
- Valery Robert Fourman, 04.02.1964 – 07.01.2023
- Eduard Katsnelson, 18.03.1936 – 12.01.2023
- Semen Agronik, 27.03.1927 – 12.01.2023
- Benita Kalinina, 07.11.1941 – 21.01.2023
- Alla Kogan, 17.02.1935 – 15.01.2023

Den Hinterbliebenen gilt unser Beileid.
Выражаем наше искреннее сочувствие родственникам.



Всегда и везде ты в душе у нас! Светлой памяти Бродского Генриха!

16.07.1936 – 07.01.2023

7-го января 2023 года на 87-м году после продолжительной болезни ушел из жизни член клуба «Массорет» Генрих Бродский. Невыносимо тяжелая потеря, особенно велико горе родных.

Генрих был добрым, душевным, интеллигентным человеком, прекрасным отцом и семьянином. Администрация общины, председатель, актив и члены клуба «Массорет» глубоко скорбят в связи с этой тяжелой утратой и выражают соболезнование родным и близким.



Клуб «Массорет» und Projekt «Impuls» trauern um den Arzt und langjährigen Freund, unser Gemeindemitglied

Semen Agronik sel.A.

27.3.1927 – 12.1.2023)

Möge sein Andenken gesegnet sein.

От нас ушел **Семен Агроник**

– врач, многолетний член Общины, Клуба «Массорет» и проекта «Impuls». Глубоко скорбим о его потере, выражаем соболезнования родным и близким.

Notdienst für Sterbefälle (Hausabholung) in den Schließzeiten der Kultusverwaltung: Fa. Brehme, T. 469 09 40 (24 h)

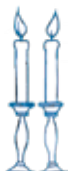
В случае смерти близких (не в больнице) вне часов работы культового отдела просим обращаться в похоронное бюро »BREHME« по тел.: 469 09 40

»jüdisches berlin«

Wenn Sie kein Mitglied der Jüdischen Gemeinde sind, aber über jüdisches Leben in Berlin informiert sein wollen, können Sie unser Magazin für 25,- Euro im Jahr abonnieren. Es erscheint monatlich (außer im Juli und August). Senden Sie eine Anfrage mit Namen und Adresse an: jb@jg-berlin.org oder an: *Jüdische Gemeinde zu Berlin, Redaktion »jüdisches berlin«, Oranienburger Str. 29, 10117 Berlin*

Schabbatzeiten & Paraschot

- Fr 3.2.** 16.38 Uhr | **Sa 4.2.** 17.48 Uhr Beschalach
- Fr 10.2.** 16.51 Uhr | **Sa 11.2.** 18.01 Uhr Jitro
- Fr 17.2.** 17.05 Uhr | **Sa 18.2.** 18.14 Uhr Mischpatim
- Fr 24.2.** 17.18 Uhr | **Sa 25.2.** 18.28 Uhr Teruma



G'TTESDIENSTE • БОГОСЛУЖЕНИЯ

• **Fraenkelufer 10**

konservativer Ritus

Fr 18 Uhr | Sa 9.30 Uhr

• **Herbartstraße 26**

(Sukkat Schalom) reform-egalitärer Ritus

Fr 19 Uhr | Sa 10 Uhr

• **Joachimsthaler Straße 13**

orthodox-aschkenasischer Ritus

Fr 3.2. 16.35 Uhr, 10.2. 16.50 Uhr, 17.2. 17 Uhr, 24.2. 17.15 Uhr

Sa 9.15 Uhr | Tägl. Minjan: ☎ 211 22 73

• **Oranienburger Straße 29**

konservativ-egalitärer Ritus

Fr 18 Uhr | Sa 10 Uhr

• **Passauer Straße 4**

orthodox-sefardischer Ritus

Fr 3.2. 16.55 Uhr, 10.2. 17.10 Uhr, 17.2. 17.20 Uhr, 24.2. 17.35 Uhr

Sa 9.30

• **Pestalozzistraße 14**

liberaler Ritus, mit Chor und Orgel

Fr 18 Uhr | Sa 9.30 Uhr

• **Rykestraße 53**

konservativ-liberaler Ritus

Fr 19 Uhr | Sa 9.30 Uhr

• **Minjan JWH Dernburgstraße 36**

Fr 17 Uhr | Sa 11.2. + 25.2. 10 Uhr

• **Kidduschim HSP Herbartstraße 24**

Fr 10.30 Uhr

Nichtinstitutionelle Synagogen:• **Bet Haskala**

progressiv-egalitärer Ritus

Lichtburgforum, Behmstr. 13, 13357 Bln | Termine: www.usb.berlin

• **Brunnenstraße 33 (Beis Zion)**

orthodoxer Ritus

Fr 15 Min. vor Plag haMincha, Sa 8.30 | Minjan ☎ 0172 9295466

• **Hundekehlestraße 26a (Lev Tov)**

Fr zu Mincha, erfragen bei ☎ 8 47 22 90 | Sa 9.30 Uhr

• **Münstersche Straße 6 (Chabad)**

orthodoxer Ritus

Fr wie Passauer Straße | Sa 10 Uhr | Tägl. Minjan ☎ 212 808 30

• **Karl-Liebknecht-Straße 34 (Chabad)**

Fr 18.30 Uhr | Sa 10.30 Uhr

• **Ohel Hachidusch**

egalitärer Ritus

Termine: www.ohel-hachidusch.org

• **Rykestraße 53,**

(Yeshurun Minyan) orthodoxer Ritus | Sa 9.15 Uhr

Von Antisemitismus betroffen?

Mit Ihrer Erfahrung müssen Sie nicht alleine bleiben.

Das Unterstützungsnetzwerk für Betroffene und Zeug*innen antisemitischer Gewalt, Diskriminierungen, Bedrohungen, Beleidigungen und weiterer antisemitischer Vorfälle in Berlin.

**DOKUMENTATION****RIAS Berlin**

Recherche- und Informationsstelle Antisemitismus Berlin

RIAS Berlin erfasst berlinweit alle antisemitischen Vorfälle und vermittelt kompetente Unterstützung.

☎ Vorfall melden:

report-antisemitism.de

info@report-antisemitism.de

Telefonische Hotline:

0152 133 621 98 (Mo.–Fr. 10–17)



הקהילה היהודית
בברלין
JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN

ANSPRECHPERSON IN DER GEMEINDE**Sigmound Königsberg**

Antisemitismusbeauftragter der Jüdischen Gemeinde zu Berlin

Der Antisemitismusbeauftragte der Gemeinde ist Ihre Anlaufstelle für alle Ihre Anliegen rund um Antisemitismus.

☎ Jetzt kontaktieren:

030 880 28 210

dialog@jg-berlin.org

**BERATUNG****OFEK Berlin**

Beratungsstelle bei antisemitischer Gewalt und Diskriminierung

OFEK Berlin berät Einzelpersonen, ihre Familien und Angehörigen sowie Zeug*innen antisemitischer Vorfälle.

☎ Beratung anfragen:

ofek-beratung.de/berlin

kontakt@ofek-beratung.de

Telefonische Hotline:

030 610 80 458 & 0176 458 755 32

Mo. 15–18 / Di. & Do. 10–13 / Mi. & Fr. 12–15



CIRQUE DU PURIM

EIN FAMILIENFEST
FÜR DIE GANZE GEMEINDE

EINTRITT FREI



HAPPY
PURIM

PURIMGESCHICHTE
ZAUBERER & GAUKLER
HAMANTASCHEN
KOSTÜMWETTBEWERB
MUSIK & BUFFET
BÜHNENPROGRAMM
SPIELE & ATTRAKTIONEN
MISCHLOACH MANOT



12.03.2023 • 13 BIS 17 UHR

GEMEINDEHAUS

FASANENSTR. 79-80

10623 BERLIN

